

il...

RIO

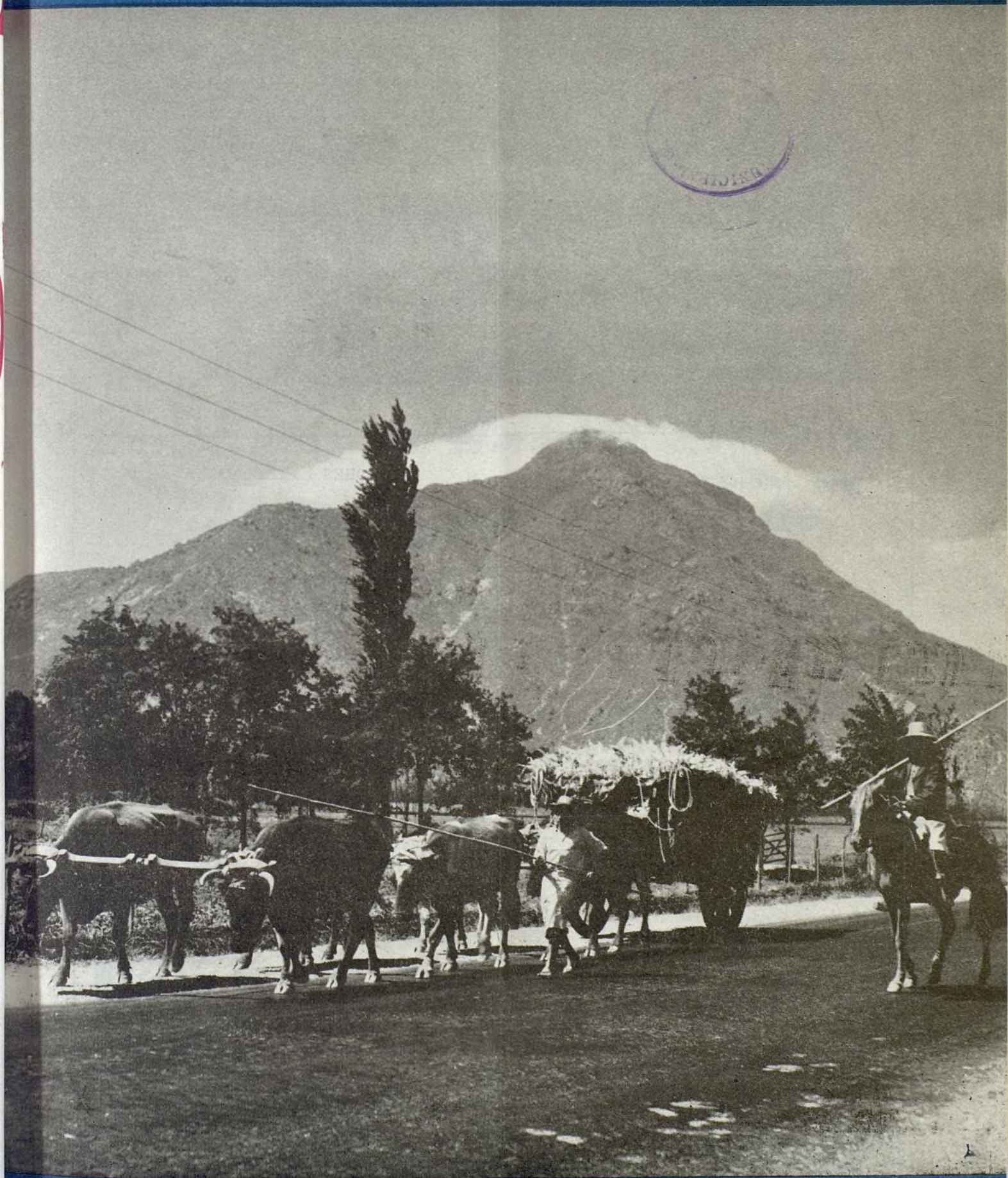
ENORQUINA S.A.



Misiones Católicas

ORGANO OFICIAL
DEL SECRETARIA-
DO DE MISIONES
DE LA PROVINCIA
ECLESIASTICA
TARRAGONENSE

232



Ayuntamiento de Madrid

FEBRERO
1965
n.º 916

✚ FARMACIA DE LES VALLS ✚

J. GOUAZE

Farmacèutica diplomada de la Facultat Mixta
de Medicina i de Farmacia de Toulouse

Tel. 37

LES ESCALDES (Andorra)

ARTICULOS DE ALTA FANTASIA

CASA BROTO

LES ESCALDES (Junto al Bar Burgos) 1.º piso
VALLES DE ANDORRA

MOTOCICLETAS

160 c.c. G. T. y T.

175 Sport

velomotor 50 c.c.

(exento de matrícula y carnet de conducir)

OSSA

¡Calidad es seguridad!

AGENTE EXCLUSIVO:

RAMON PAGES

Talleres:

Rda. S. Antonio M.ª Claret, 11 - Tel. 202939

Oficinas: Ctra. Barcelona, 26 - Tel. 202623

GERONA

Recambios textiles - Variadores y reductores
de velocidad - Toda clase de suministros
industriales - Poleas trapezoidales

Productos patentados

**Comercial Industrial CASADESUS
S. A.**

Ctra. Cardona, 6 - Tel. 3417
MANRESA

Valencia, 160-162 - Tel. 253 79 85
BARCELONA



**HOTEL
Roc Blanc**
RESTAURANTE

HABITACIONES
GRAN CONFORT
CON BAÑOS
DE AGUA TERMAL

PANORAMICA SOBRE
EL VALLE

SITUACION CENTRICA
CON GRAN PARKING

COCINA
INTERNACIONAL

SALONES PARA
BANQUETES Y BODAS

ABIERTO TODO EL AÑO

PLAÇA DELS COPRINCEPS, 5 - TELS. 146 - 147 - 148
LES ESCALDES D'ANDORRA

*Cuando visite los Valles de Andorra
recuerde*

HOTEL VICTORIA

LES ESCALDES

Director: Luis Diumenjó

JARDINES - GRAN CONFORT - COCINA
SELECTA - HABITACIONES CON BAÑO
ABIERTO TODO EL AÑO - PRECIOS
MODERADOS - Teléfono 6

ANDORRA LA VELLA

ROBES I PERFUMERIA

FLOR DE NYLON

Avinguda Meritxell ANDORRA LA VELLA

Materias textiles - Lanas y peinados

JOSE VIVER

Corominas, 46 - Tel. 5404

SABADELL

esteban sala s.a.

Oficinas: Paseo de Gracia, 46 - Tel. 221 76 97
BARCELONA

en Barcelona:

MILAN - restaurante - P.º Gracia, 44

MILAN - cafetería - snack - P.º Gracia, 44

MONZA - pizzería - snack - cafetería - Ram-
bla Cataluña, 86

MI CLUB - cafetería - Provenza, 277

LAYETANA - snack-cafetería - Vía Layeta-
na, 53

en Vilasar:

DOYEN - restaurante - auto - grill - bar -
Carretera general, Km. 646

en Madrid:

BAVIERA - restaurante - cervecería - Al-
calá, 33





Los negros en América del Norte: Un grave problema resuelto

La Ley de Igualdad de Derechos Civiles ha terminado en el papel, con la segregación racial, en los Estados Unidos. Pero siguen vivos, y hasta se manifiestan con violencia, profundos problemas de convivencia social.

En la mente de quienes están completamente al margen de la psicología y vida americanas, surgen espontáneamente ciertas preguntas capciosas, a las que es aventurado dar una respuesta categórica y satisfactoria. Tales serían, por ejemplo, las que propondría, de inmediato, un español: «¿Cómo se explica la antipatía, la violencia y hasta la persecución sañuda, que, ya que no muchos, por lo menos gran número de extremistas blancos han sentido y promueven todavía contra el hombre de color? ¿Cómo es posible que en el país que se proclama campeón de la libertad, y de la democracia, haya todavía millones de hombres, que no disfrutan, por lo menos de facto, de los derechos más esenciales de cualquier ciudadano?»

Hay ciertas anomalías, claro. Pero no hay que olvidar la gran dificultad que encuentra el negro —más que todas las demás razas— para convivir con el blanco. Este tiene una repugnancia natural o adquirida para aceptar la compañía del negro, en su negocio, en su educación, en su propia vida, sobre todo. El tipo nórdico, en particular, quizás más que ningún otro lleva en su sangre un racismo exagerado que le hace menospreciar a otras razas, considerándolas inferiores.

Por otra parte, todas las minorías, si son pobres

e ineducadas, y más aún, si han sido oprimidas durante muchos años, difícilmente adquieren el tono que les corresponde, luego de su liberación, en toda sociedad organizada y poderosa. No olvidemos tampoco que el negro lleva a cuestas su atavismo racial, su insignificancia, sus pasiones violentas, casi salvajes, y un sentido gregario de la vida.

Y, además, ciertas circunstancias nada fáciles —circunstancias históricas— vienen a agravar las dificultades de esta situación psicológicamente complicada.

Primeramente, **el origen peculiar de la nación.**

No hay que olvidar que Norteamérica es un país joven, y como tal, todavía en vías de formación. Durante unos 180 años, desde la llegada de los primeros colonos en 1607, Norteamérica se fue formando poco a poco en el noroeste, casi exclusivamente por grupos bien diferenciados de europeos, que se establecen en zonas determinadas, celosos de la conservación de sus derechos, independientes entre sí, casi todos protestantes rígidos, distanciados, y a menudo enemistados con los poderes públicos de sus respectivos países de origen. Así tenemos a los puritanos ingleses que ocupan Virginia, Massachussets y Rhode Island; a los luteranos holandeses que ponen pie en Nueva York y Nueva Jersey y aventureros suecos que se establecen en Delaware. Los primeros católicos desterrados llegaron a Maryland en 1634. Los hugonotes franceses y un grupo separatista inglés-escocés-holandés, entra en 1670 en Carolina. Los cuáqueros,

en 1681, llegan a Filadelfia, en Pensilvania. Hacia 1700 eran ya unos 250.000. La riada de esclavos africanos empezó en 1619; y en 1760 sumaban 300.000. Una colonia de ingleses presos por deudas fueron absueltos y llegaron en 1733 a la actual Georgia. Católicos, irlandeses y alemanes de todas las creencias buscaron acá trabajo y aventuras después de la Guerra de Treinta años.

En segundo lugar **la independencia**. Al independizarse, Estados Unidos es una nación relativamente pequeña. Pero entre 1800 y 1850, mediante cesiones, compras o anexiones bélicas ensancha sus fronteras por Luisiana, Florida, Texas, Nuevo México, California... y se convierte en un gigante geográfico, en cuyo seno conviven razas, culturas, religiones, las más diversas, que se miran con recelo, y a veces se enfrentan en abierta y sangrienta lucha.

En tercer lugar, **la Guerra de Secesión** fue el último y grave fenómeno que no ayudó nada a apagar la envidia, a esclarecer la imprecisión, a solucionar los problemas humanos en discusión. Al acabar una guerra enconada y larga —cuatro años— en la que se debatían estos dos problemas vitales: ¿Debe ser esta nación una UNION (Norte), o conjunto de Estados Confederados? (Sur). ¿Debe abolirse la esclavitud en todos los Estados (Norte), o debe retenerse a voluntad? (Sur). Ganaron los nortños, más numerosos, con mejores comunicaciones, con fábricas, armas y municiones, con buenos puertos. Al perder, los del Sur quedaron económicamente arruinados, destrozadas sus cosechas, sin saber qué hacer con sus tres millones y medio de esclavos, obligados a acatar las leyes emancipadoras por la fuerza de los soldados de la ocupación, y con una desconfianza y rencor mal contenidos hasta hoy día, hacia los nortños, a quienes culpan de inmiscuirse, sin entenderlos bien, en los problemas propios de las gentes del Sur. Les escuece todavía la herida. Aunque son gente tranquila como el agua mansa de sus ríos.

DURA HISTORIA DEL NEGRO: LA ESCLAVITUD

El negro vino a América —a toda la América, aunque en mayores proporciones en las regiones no españolas— como esclavo. Los cazaban y compraban en África. Los transportaban en barcos negros hacinados, peor que bestias, muriendo no pocos en el trayecto. Y los desembarcaban en los grandes puertos, donde eran vendidos y adquiridos por los grandes hacendados.

Los primeros esclavos llegaron a acá muy pronto, a los doce años del establecimiento de la primera colonia inglesa, al mismo puerto, Jamestown de Virginia, y el mismo año que las primeras mujeres europeas, en 1619. En años sucesivos se intensificó ese comercio, debido a la gran demanda de mano de obra por parte de los grandes terratenientes de tabaco, algodón y caña de azúcar, principalmente en los Estados del Sur: Carolina, Georgia y Mississippi. Hacia 1808 se había suprimido en muchos estados esa compra-venta del esclavo y su importación. El negocio quedaba únicamente en manos de algunos hombres sin conciencia, filibusteros y piratas, como sucedía en 1812 aquí en Nueva Orleans, a cargo de los famosos hermanos Lafitte (15), que por esos días aún dominaban, con sus 3.000 piratas, el sur de Luisiana y gran parte del Golfo de México. Pero si ya no se vendían, los esclavos continuaban trabajando en la mayoría de los estados, como tales.

Luego se fueron formando algunas sociedades antiesclavistas. La más curiosa fue la Sociedad Americana de Colonización, que hacia 1820 pensó hallar la solución del negro enviando ciertos contingentes a la República Libre de Liberia, de donde muchos habían sido extraídos. Diez años duró la experiencia, pero aquéllos no pudieron adaptarse al clima riguroso, y la mayoría, varios millares murieron de enfermedades y de hambre.

Hacia 1830 dió mucho que hablar y no poco que hacer un tal Guillermo Garrison, que se lanzó a la lucha por la libertad del negro por medios violentos. No tuvo éxito, pues su campaña coincidió precisamente con la época en que subió de modo extraordinario la producción de algodón en el Sur, y su manufactura en las fábricas del Norte, en cuyos trabajos se empleaba precisamente gente de color.

La más poderosa organización antiesclavista fue la «Sociedad Americana Antiesclavista», fundada en 1833, que llegó a contar con 150.000 miembros. Promovió entre sus afiliados la libertad de sus esclavos, y se preocupó, además, de hacer pasar a varios millares, de contrabando, al Canadá en busca de la libertad.

Un esclavo valía en 1790, 300 dólares; en 1828, 800 y en 1853, hasta 1.200, calculándose su valor total en cifras monetarias, en 1.250 millones de dólares.

No se habían establecido leyes que les protegiesen. No podían llevar armas ni abandonar la plantación o el trabajo sin el permiso de sus dueños. Se les prohibía también, reunirse o asociarse, así como aprender a leer o escribir. Algunos habían conseguido por algún motivo su libertad, y vivían como los otros pobres blancos, en sus tierras de labor, o de criados en casa de sus dueños, o debido a su habilidad se hallaban en situación desahogada. Descendientes de estos libertos son hoy algunos millonarios negros de Georgia y Carolina.

EN LIBERTAD

Sabemos cómo estalló la guerra entre el Norte y el Sur. Antes de que terminase esta contienda, el entonces presidente Lincoln, decidió proclamar, por fin, la ley que daba completa libertad al negro en todos los Estados. Era el 1 de enero de 1863. Se cerraba una época y empezaría otra, que había de durar cien años.

Con la ley de la emancipación, sin embargo, el negro del Sur se encontró peor aún que en la época de la esclavitud. No tenía, al librarse, ni dinero ni casa, ni propiedades, ni siquiera amigos. Muchos prefirieron, por no morir de hambre, continuar sirviendo en casa de sus dueños, como criados sin paga. Otros emigraron a las grandes ciudades del Norte, en busca de trabajo remunerado en las fábricas, donde había otros de su raza. Así se fueron formando los grandes suburbios de las populosas ciudades de Nueva York, Chicago, Filadelfia..., que han dado tanto quehacer, centros de miseria vicios y crímenes a lo largo de muchos años. Otros, y fueron muchos, murieron de pura necesidad. Sin duda también habría algún alma caritativa que debió ayudarles en aquellos momentos de apuro. Pero la historia no los nombra.

El reajuste, largo y doloroso iba a durar todavía cien años. Aunque la integración completa en la vida nacional haya de exigir todavía tiempo paciencia y habilidad.

En 1870 adquirieron el derecho de voto y de ser elegidos. Poco a poco fueron adquiriendo o por con-

cesiones particulares de cada Estado, o por leyes generales del Gobierno Federal, o de la Corte Suprema. Durante todos estos años ha habido esas dos grandes tendencias: la de dejarles vivir separados o «segregados» en sus escuelas, viviendas, diversiones, iglesias, transportes, hoteles, casas de comidas, y otros servicios públicos, o la de integrarlos completa y absolutamente como todo ciudadano en todas las esferas de la vida nacional. Al logro de esta última y definitiva secuencia han contribuido no poco, ciertos acontecimientos, como la última guerra mundial en la que los negros lucharon como cualquier ciudadano y tuvieron cargos de responsabilidad, la emergencia de los Nuevos estados negros de Africa, y la presencia de sus dirigentes en los organismos internacionales, con sede en los Estados Unidos; el relieve de algunos individuos negros en la jurisprudencia, en la enseñanza, en las letras o en las armas; el cuadro de dirigentes, excelente ahora, que han encauzado a la enorme masa; la mayor comprensión de los blancos, en paz con el mundo, observados con todo el mundo, deseosos de arreglar sus problemas internos... Todo esto ha hecho que el 2 de julio de este año de 1964 se aprobase la ley definitiva que equipara al negro con el blanco en todos los derechos del ciudadano.

SU NUMERO

En 1790, había acá, 697.624 negros; en 1830, tres millones; en 1863, cuatro millones y medio, o sea el 14 % de la población total. Hoy son 19 millones, constituyendo el 10 % de la población actual de los Estados Unidos.

El Estado de Nueva York cuenta con 1.417.511, y tiene la mayor concentración en la ciudad de Carolina del Norte, Texas, Illinois, Georgia y Luisiana. Oscilan entre ochocientos y novecientos mil en California, Pensilvania, Alabama, Florida, Mississippi, Ohio y Carolina del Sur. En Washington, capital, llegan al 54 %, y en Mississippi, Estado, al 42 %. Aquí, en Luisiana, los tenemos en una proporción del 32 %. Pero se hallan repartidos en todos los Estados, trabajando en el campo de los Estados agricultores y habitando extensos barrios en las ciudades industriales.

QUE QUIERE EL NEGRO: A) QUE CESE LA DISCRIMINACION

Para un blanco es ésta una palabra que le

ha servido para designar las diferencias a las que el negro tenía que someterse.

Pero para un negro, ha sido un hecho vital que ha sentido en su propia carne. Oigamos algunas de sus expresiones: «Me odiaban porque era negro, que significa ciudadano de tercera categoría, paria que debe transitar por el sendero, centro de chistes». «¿Qué rabia tener que pasar delante de tres escuelas de blancos antes de llegar a la mía!». «Cuando luchaba en la última guerra no sabía por quién lo hacía ni a quién defendía». «Cuando iba al restaurante me servían la comida a medio cocer».

Ser negro significaba muy a menudo, no tener empleo, ocuparse de trabajos puramente materiales, obras públicas o de pico y pala, o dedicarse a la servidumbre en trenes, o casas particulares, ir a escuelas exclusivas para negros, con peor educación que los blancos. «Los chicos blancos —decía una mujer— llevan cinco libros en su cartera, y el mío, una libreta diminuta de apuntes». Ser negro significaba también recibir menor paga en lo empleos; pagar más renta en sus casas; vivir muchas veces, en habitaciones de pisos, viejas y deterioradas, así como en barrios especiales en las afueras; no tener acceso a ciertos lugares públicos, como hoteles, restaurantes, bares, plazas, parques, piscinas, administración pública, playas, hospitales, lugares del culto; entrar y salir por diferentes puertas en casas de doctores, dentistas y tiendas; utilizar distintos lugares de aseo en comercios, plazas o estaciones...

B) COMPLETA IGUALDAD, O SEA, LA INTEGRACION

Hasta ahora habían visto con la nariz tapada detrás de los cristales de su ventana. Ahora quieren abrir la puerta que se hallaba medio entornada, pasearse con confianza y compartir las buenas cosas de este mundo.

No quieren tomar nada de lo que los blancos tienen, ni quitarles su casa, su trabajo o sus escuelas. Sólo desean tener mejores viviendas, escuelas y trabajo. Unos, 75 % querían vivir mezclados con los blancos. Otros, el 42 % de los negros del Sur desearían vivir en las ciudades del Norte. Otros no quieren moverse de su vecindad. Pero todos quieren compartir lo que el blanco tiene. Algunos psicólogos dicen que esas aspiraciones son, en parte, efectos de la televisión; son tantas las buenas cosas que allí se ven y que el blanco sin duda, puede poseer, que el

Reumatismo

ciática, dolores, eczema, enfermedades de la piel, menopausia, tensión, celulitis, etc... Son afecciones de la circulación de la sangre.



VITALYNE, exclusivamente compuesta de plantas, es el depurativo que le devolverá la salud.

30 AÑOS DE ÉXITO. Recomendada por los médicos.

VITALYNE ES UN PRODUCTO FRANCÉS, FABRICADO POR LOS Laboratorios MINERVA de TOULOUSE (Francia)

DEPÓSITO: Farmacia "LES TRES CREUS", c/Les Canals nº5.
Telef. 212 - ANDORRA LA VELLA



negro se dice ¿por qué no he de poder tener también eso yo? En realidad, la ley que concede al negro la igualdad, ha sido votada por ambas cámaras de diputados y senadores, firmada por el presidente Johnson, el pasado 2 de julio, encomendando su cumplimiento en caso de discrepancias, al alto tribunal de la Corte Suprema. Los diversos Estados de la Unión han tenido que aceptarla y ponerla de inmediato en ejecución. Todas las altas autoridades religiosas la han aplaudido y se la han comunicado a sus rebaños respectivos. Los periódicos la han publicado y comentado favorablemente. Hay que notar que la ley sólo obliga a la integración a los lugares y organismos considerados como públicos que más arriba hemos detallado. Y no a los particulares, como serían por ejemplo, las sociedades privadas, los colegios o las empresas de un particular. Ha habido algunos blancos, pocos, contadísimos, que han preferido cerrar sus hoteles antes que servir a un negro. Pero la mayoría se han «integrado» sin dificultad. Claro que si públicamente nada se dice en contra, muchos esperan la próxima lucha electoral de noviembre, y algunos confían en que el futuro Go-

bierno someta a juicio la actual ley y la declare anticonstitucional. No creo que se llegue a tanto. Es sólo un indicio de que algunos necesitarían limar sus dientes agudos.

COMO LO QUIEREN

Hay algunos exaltados que quieren lograr la tan deseada integración, mediante la violencia y una constante especie de guerrilla. Entre ellos se encuentran muchos jóvenes inexpertos e inflamables; ciertos perturbadores de tendencia comunista que se infiltran en las filas del rebaño, y un partido musulmán que ha declarado la guerra santa al blanco y está dirigida por dos hombres violentos, Elijah Mohammed y Malcolm.

Pero no es ese el parecer general de la masa ni, sobre todo, el de los dirigentes. Hay que ganar la libertad —dicen— a pulso y con métodos legales, por la convicción, por la mejor educación, destruyendo el chavolismo existente, y cuando sea necesario utilizando el boicot. Quizás esta última arma sea demasiado fuerte y contra la justicia en muchos casos. Pero les ha valido muchas victorias. Así ganaron puestos de trabajo en ciertas empresas que cerraban las puertas a los negros, como la Woolworth, Kress, Grant, Borden, Coca-Cola, Cerveza Falstaff y grandes fábricas de pan, cuyas casas de venta se extienden por toda la nación. Todavía queda mucho por lograr por ambas partes. Como decía el alcalde de Nueva York, católico Wagner: «Lo que necesita esta gente es educación». Y los del Sur, que conocen bien el paño añaden: «Y moderación», pues no se tomó Zamora en una hora. De ambos lados habrá que ceder lo que sea de justicia para que la balanza se equilibre.

Bonifacio Gallego, S. M.

cefer

transbordador aéreo del puerto

**INCOMPARABLES
PANORAMICAS
DE
BARCELONA**

TORRE JAIME I
a 100 metros
de altura
Servicio de
Snack-Bar

TORRE SAN SEBASTIAN
Restaurante
Bodas
Banquetes
servicio a la carta



LEPROSOS

¡Leprosos! ¿Os acordáis de la película del Padre Damián? Con sólo nombrar la palabra leproso ya nos estremecemos de horror. Sin embargo, no debiera ser así. Hemos de tomar este término con un tono de suave consideración, de humanidad y de caridad cristiana. En primer lugar, hoy la lepra no es esa enfermedad espantosa y terrible de otros tiempos. El bacilo *mycobacterium leprae* es parecido al de la tuberculosis; pero la lepra es menos contagiosa que la misma tuberculosis.

Hay datos antiquísimos históricos de esta enfermedad en fuentes chinas, indias, egipcias y hebreas. En la Sagrada Biblia se habla, entre otros casos, de María, hermana de Moisés, como leprosa. En cambio, era todavía desconocida esta enfermedad en Grecia al tiempo de Hipócrates.

La propagación de la lepra se produjo de Oriente a Occidente de un modo lento y progresivo, merced a los comerciantes (fenicios), a causa de las guerras y por medio de los esclavos. El tráfico de unos países a otros permitió la extensión de la misma. Los países originarios de la lepra se pueden considerar a China, India y Egipto. Paulatinamente fue invadiendo todo el mundo. Hoy día está circunscrita a países tropicales y subtropicales. Pero casos aislados pueden aparecer y de hecho aparecen en todas las partes del globo. En Europa, Estados Unidos de América y Canadá hay pocos afectados del bacilo leproso. Los focos principales se hallan en India y China con un millón de enfermos cada una y con otros 40.000 Brasil.

En la antigüedad y en la Edad Media, esta enfermedad causaba a las gentes verdadero terror. De ahí nacían las medidas draconianas adoptadas socialmente con los pobres leprosos en orden a evitar el contagio. Se les prohibía todo contacto y comunicación humanas, se les obligaba a llevar un vestido especial, una esquila y un bastón, y debían gritar en señal de aviso: «Impuro, impuro».

Existían lazaretos u hospitales para recoger a los apestados. Más que centros de salud pública eran lugares a donde iban a morir los infelices enfermos, pues, la falta de higiene, más que nada, fa-

cilitaba el progreso de la dolencia y, por fin, la muerte.

En la actualidad se registran diversos tipos de lepra: Cutánea, neural y mixta. También se puede dividir en lepromatosa, que es infecciosa, tuberculoide e inespecífica, Esta poco infecciosa.

Las condiciones actuales de los lazaretos son estupendas en lo que se refiere a higiene y al régimen de convalecencia. Esto favorece la curación de muchísimos enfermos y se hace mucho más llevadera la dolencia en los pacientes, así como amable, o, al menos, no tan repulsiva como antes para los no afectados, que tienen que vivir cerca de los leprosos. Podríamos decir que, al presente, la lepra, si causa cierto pánico, se debe más bien al concepto atávico que de ella se tiene, que a la verdadera realidad. Así vemos a las monjitas, a los enfermeros, médicos y capellanes de los lazaretos moverse entre sus pacientes con absoluta y pasmosa tranquilidad, sin miedo al contagio. Con elementales precauciones higiénicas se puede convivir en esos centros sanitarios al igual que en otros, por ejemplo, de tipo tuberculoso. Esto se puede comprobar con sólo visitar sin salir de España, las leproserías modernas como la de Fontilles, Trillo, etc.

LUCHA CONTRA LA LEPRÁ

A pesar de todo, puesto que hay especies contagiosas de lepra, es necesario tomar medidas profilácticas, y curativas siempre, a cerca de esta enfermedad, cuyos estragos han sido numerosísimos a lo largo de la Historia. Son dignos de loa los médicos de todos los países, las religiosas católicas y, sobre todo, las Misioneras y Misioneros.

Las medidas a adoptar son el aislamiento de los leprosos en centros sanitarios bien equipados y con mucha higiene. Se debe impedir el contacto de los enfermos con los niños; evitar el roce directo en heridas, etc. de los no afectados con los leprosos.

Es importante para los pacientes el adiestramiento en el trabajo ya desde niños. Esto les dis-

traerá, enormemente les ayudará a llevar mejor la enfermedad y les hará ver que no son seres inútiles en la vida.

El mejor lenitivo, al igual que para todos los que sufren, está en la Religión Católica, que por sus abundantes medios sobrenaturales de oración, sacramentos y prácticas piadosas valoriza el dolor y la enfermedad, iluminando la mísera existencia humana con luz divina y proyectando todos los sufrimientos hacia la propia santificación, salvación de los demás y acrecentamiento del Cuerpo Místico de Cristo. Quien por nosotros se hizo como leproso, lleno de llagas todo su cuerpo hasta expirar sangrando en la Cruz. Aún en el caso de que los enfermos no sean creyentes, la caridad cristiana les servirá de lenitivo al derramar sobre ellos el bálsamo del Divino Samaritano.

Los gobiernos de los pueblos de mayor número de afectados por la lepra tratan de modo enérgico de atajar el mal. Gracias a los adelantos modernos en medicina y en asistencia sanitaria la lepra ha dejado de ser un fantasma arrollador, asolador de pueblos y sembrador del terror más espantoso entre las gentes. En esta labor eficaz ha tenido la Iglesia Católica de todos los tiempos un gran mérito por sus aportaciones a remediar los males que se seguían de la tremenda enfermedad. Los lazaretos de todos los caminos más transitados nos lo pregonan. Las Misiones con sus leproserías atendidas por la caridad de los misioneros y misioneras son el mejor testimonio del celo de la Iglesia por salir al encuentro y remediar el azote de la lepra.

Se impone para todos los hombres, máxime para los cristianos, comprensión y caridad hacia los leprosos; menos miedo y terror para con unos pacientes que en su mayoría, no ofrecen peligro alguno para los sanos. En todo caso, ayuda eficaz para el enfermo, amor fraterno expresado en obras y en oraciones. También aquí Jesús nos ha dado Su ejemplo para imitar. El curó a los leprosos.

Fr. Manuel JUANES PALACIOS, O. F. M.

Purificadores de Agua, S. A.

Tratamiento General de Aguas y Fluídos

Protecciones contra Incendio

BARCELONA-7

Rambla de Cataluña, 68

MADRID-14

Montalbán, 13



SALVE A LA MADRE DEL MISIONERO

¡Dios te salve Madre venturosa!

Tú, que antes de tener el hijo en tus brazos ya lo ofreciste a Dios como Misionero.

Tú, que cuando le nutrías con el alimento maternal le infundías ansias de apóstol.

Tú, que cuando le confiaste al cuidado espiritual de la Virgen Santísima le pediste que fuese apóstol santo.

Tú, que cuando lo confiaste al cuidado espiritual por la salvación de los negritos.

Tú, que cuando mayorcito le hablabas de las muchas almas que no conocen a Dios.

Tú, que poco a poco le fuiste iniciando en el amor a las Misiones.

Tú, que con alegría santa le alentaste cuando te pidió para ser Misionero.

Tú, que de día y de noche trabajabas y rezabas para ver convertido en Misionero al hijo de tus entrañas benditas.

Tú, que con lágrimas en los ojos pero con el corazón lleno de santo amor, le despediste en el muelle al partir para las Misiones.

Tú, ahora que has visto colmado tu santo anhelo, ruega todavía más por él.

Hasta ahora fuiste instrumento para darle vida y fomentar en él la vocación de Misionero.

De hoy en adelante has de ser tú también el auxiliar más eficaz en su trabajo apostólico ya que el trabajo es mucho y los operarios son pocos.

Con tus rezos aviva su fe.

Con tus sacrificios dale fuerza en sus trabajos.

Con tu resignación a las contrariedades de la vida dale esperanza en las adversidades para que jamás desmaye.

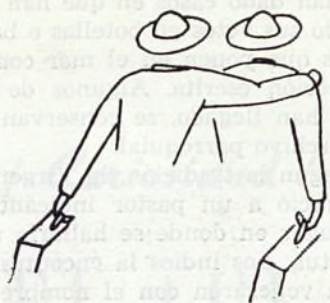
Con tu fe de madre cristiana y de mujer fuerte haz que su fe atraiga a los corazones más endurecidos.

Y si un día prevés que sus brazos se cansan de tanto trabajar, de tanto bendecir y perdonar, aún que de lejos, no le abandones, levanta con toda tu fuerza tus brazos en alto para sostener los suyos...

Así, un día, junto con él, tú, que tanto hiciste para dar a Dios un hijo Misionero, recibirás el gran premio que tienen reservado en el Cielo.

¡Dios te salve, Madre bendita!

Ors D'ALVA



Camino de España

El último día del pasado año, el vapor «Galileo» zarpó de Australia con rumbo a Italia. A bordo íbamos 1.500 pasajeros. Pronto nos internamos en los mares del Sur. Por un lado perdimos de vista la costa australiana y por el otro, los glaciares del Antártico formaban el más próximo punto sólido al Sur.

Los primeros días, la gente sufre los efectos del mareo. Se levantan voces que claman: Si así estamos el primer día, ¿cómo estaremos el último...?

O también: Aquí es inútil comer. A la vuelta de unas horas, todo resulta en vano. Por mi parte yo pienso también en aquél que dijo:

Dichoso aquél que tiene su cama a flote y a quien la mar le mece su camarote... debió decirlo desde tierra firme. Pero pasaron no más de dos días y la calma reinó en nuestros estómagos, en nuestro espíritu y en todo el ambiente. Muy pronto nos sentimos todos viejos lobos de mar.

Doblamos la punta sur-oeste de Australia y ascendemos por el Océano Indico. Perth, capital de la Australia Occidental, es nuestro último punto de contacto con Australia antes de pasar al Asia. Hacía calor. Vi un jardín y pensé era el sitio ideal para esperar hasta la salida del «Galileo». Me acerco a un pozo que veo no era de agua, sino de beneficencia. En el blocal, leo unas frases lapidarias que invitan a la caridad. Dicen así:

Tuve, aquello que gasté.
Lo que guardé lo perdí.
Y lo que di lo encontré.

Estando en Australia me di cuenta de lo mucho que los comerciantes usaban del verso para atraer la atención del público y dar a conocer los productos más variados. En los tranvías y otros lugares públicos pude apreciar esto.

También visito en Perth, en compañía de don Emiliano, la parroquia próxima, don Emiliano es el capellán del «Galileo» pero no entiende inglés y esto hace que yo me encargue de predicar en inglés mientras él lo hace en italiano. En la parroquia nos dicen que el 60 por ciento de los parroquianos son italianos. Don Emiliano se admira cuando le dicen que cumplen bien. Hay quien le dice: Eamus, don Emiliano, et evangelizemus Romam.

La pequeña capilla del «Galileo» resulta grande para los italianos que asisten a misa, mientras que el gran salón comedor resulta apropiado para las 300 per-

sonas que asisten a la misa de inglés. La admiración de don Emiliano crece por grados cuando ve que una mayoría de los asistentes se acercan a recibir la Sagrada Comunión.

La vida en el «Galileo» resulta un poco monótona. Consigo localizar cuatro españoles. Pronto nos familiarizamos. Vagabundeamos por el «Galileo» generalmente buscándose unos a otros. Cuando se reúnen todos, charlan un poco y vuelven a separarse para volver a buscarse. Uno dice: ¿Ve usted? Hace lo menos una hora que miré al reloj y en todo este tiempo la aguja no se ha movido más de diez minutos. Esperar a que llamen a comer es una de sus principales ocupaciones. Y cuando al fin llaman, ellos, como Aníbal, son los primeros en el ataque y los últimos en la retirada.

Hay personas que al andar por cubierta forman esos bien pronun-





ciadas, debido, bien sabe todo el mundo a qué. Pero los vaivenes del «Galileo» hacen que, oficialmente, se atribuyan esas eses a los vaivenes.

Mirar el mar y el cielo es una de las ocupaciones favoritas de todos. Los que son constantes consiguen ver peces voladores, algún tiburón, algún delfín y hasta, alguna ballena. Por la banda de estribor, yo veo media docena de aves marinas. Vuelan, al parecer, sin mover las alas, como fascinadas por las olas que levanta la proa del «Galileo». Van pegadas al agua y su atención parece concentrarse toda en planear constantemente para acomodarse a los vaivenes de las olas.

El Océano Indico presenta un azul marino transparente que me parece ideal en este color. Ni antes ni después, vi las aguas del mar tan claras como por aquí.

Al día siguiente de abandonar Perth, el «Galileo» se paró en pleno océano. El cielo estaba claro en toda su extensión y el mar presentaba una calma completa. La causa de pararse el «Galileo» era para enseñar el modo más seguro de ir a pique en caso de peligro. Terminada la lección, seguimos océano arriba.

A don Emiliano le ha costado despojarse de la sotana, pero, al fin, se ha dado cuenta de las ventajas que lleva consigo. En los lugares públicos de recreo, el público se escabulle disimuladamente ante las sotanas, pero puestos en mangas de camisa como ellos nos aceptan como a dos más. Y en este caso, se está predicando constantemente porque todo el mundo evita toda manifestación de inmoralidad con saber que hay personas presentes que están desaprobando sus conductas. Yo le digo a don Emiliano que Cristo vistió como los judíos de la época, que los apóstoles también y que S. Fran-

cisco de Asís vestía también como un payés. Y que no hay hazón para que nosotros vistamos con la etiqueta de 9 ó 15 siglos atrás.

El 9 llegamos a Singapore dispuestos a pasar un día entero en tierra firme. La isla de Singapore está unida por un puente a la península de Malaca. Aunque la población de Singapore no está lejos de los dos millones, la población parece recogerse toda en varios barrios cada uno con marcada nacionalidad. La pujanza de la isla es evidente en la construcción en las escuelas, en las iglesias, en todo. Visito un templo hindú y mi sorpresa es grande cuando lo veo dedicado a Marianmam. Sospecho luego que los hindúes que en toda la India profesan gran de-



voción a Marianmam, la han esparcido por cuantos países se han dispersado. El misterio y la leyenda rodean la «Lourdes de Oriente» o Santuario de Velan Kanni, donde millares de peregrinos cristianos o hindúes se congregan para obtener cura de sus enfermedades o cumplir sus votos. Situado en un paraje rodeado de palmas y dando cara a la bahía de Bengala, el santuario presenta una pintoresca apariencia. La Virgen es llamada Arogiamatha a causa de las milagrosas curaciones que se le atribuyen. Los peregrinos afluyen de toda la India. A veces en que los devotos no pueden asistir

se han dado casos en que han enviado sus votos en botellas o bambúes que ponen en el mar con la dirección escrita. Algunos de los que han llegado, se conservan en el archivo parroquial.

Según la tradición, la Virgen se apareció a un pastor indicándole el lugar en donde se hallaría una estatua. Los indios la encontraron y la veneraron con el nombre de «Marianmam» por unos 200 años en que llegaron los portugueses. Descubrieron éstos que era la Virgen del Divino Niño y levantaron una iglesia. La tradición dice que los portugueses fueron cogidos en una tormenta durante la cual le hicieron voto de edificarle una iglesia si salían salvos. Al desembarcar se llenaron de asombro al encontrar ya hecha la capilla dedicada a la Virgen.

Da mucho que pensar y hay sin duda, gran misterio en el hecho de que sea la India el país más religioso de la tierra y donde con más fervor se vive en la vida cotidiana los problemas del espíritu; en donde la vida del cuerpo y del alma van tan manifiestamente al unísono y no como divorciados, al modo que sucede en los países de Occidente.

El hinduismo presenta una ascética y una mística palpablemente influyentes en la vida práctica, y nosotros apenas hemos levantado el velo de estas religiones que ligeramente calificamos de falsas sin darnos cuenta de que son verdaderas aunque de un carácter natural y no sobrenatural como la nuestra. Es sorprendente la multitud de almas que se encuentran en estas religiones, que practican un alto estado de perfección ayudadas, sin duda, por la gracia de Dios y que su deseo básico y el móvil principal que las mueve es la tendencia hacia Dios a quien consideran, como nosotros, como el descanso perpetuo y felicidad de las almas.

(Continuará)



¡ Curiosidad !

EL AULA ELECTRONICA

Tiene su origen en el dictáfono y ha demostrado una mayor eficacia sobre los métodos convencionales



Una profesora norteamericana de gramática inglesa se encontraba recientemente con el difícil problema de explicar a sus alumnos las diferencias entre los modos de expresión del idioma en las distintas regiones de Estados Unidos. Su imaginación la incitó a recurrir al aula electrónica, nuevo invento pedagógico que ya le había solucionado problemas.

El nuevo invento se basa en la máquina de dictado dictáfono, que se inventó originalmente para el uso de oficinas. Se puede instalar en la mesa del maestro una pila eléctrica o batería para dos, tres o más de estos aparatos. Los mismos están equipados en forma tal que las lecciones, grabadas en delgadas cintas plásticas, denominadas cintas de dictar, puedan ser transmitidas a los alumnos. Cada uno de ellos está provisto de un audifono para oír la lección. Mediante un selector de canales, instalado en cada puzote, el alumno selecciona una determinada lección. Pueden ser grabados por anticipado cursos completos y guardarse los mismos en sobres.

Con el fin de buscar solución a su problema, la maestra envió por correo cintas en blanco de dictar a maestros de distintas regiones del país con el ruego de que devolvieran las cintas después de grabadas. Cuando esto ocurrió, tuvo en su poder una perfecta colección ilustrativa de los modos de expresión y pronunciación del idioma en las distintas regiones del país: el vibrante tono nasal del medio oeste, la expresión lenta y melodiosa del meridional y el rápido habla y la pronuncia-

ción de la «a» aguda del norteno.

El aula electrónica se está utilizando en la más variada forma por todos los Estados Unidos. El departamento de idiomas de la escuela pre secundaria Long Lots en Westport, Connecticut, emplea una batería de tres máquinas. Así los alumnos avanzados reciben una lección, otra los alumnos promedio, mientras que la tercera máquina puede ser utilizada por los que hayan perdido una lección anterior.

UTILIZACION MULTIPLE.

En el centro de adaptación escolar de la Escuela Secundaria Quincy, Massachusetts, se utilizan cuatro aparatos para enseñar simultáneamente cuatro asignaturas. El centro fue creado para educación escolar de alumnos retardados; y de los que no pueden seguir un curso regular académico. Asisten al centro durante el período de estudio y escuchan la clase del día a su nivel, que ha sido previamente graduada por la maestra. «Con este trabajo —explicó un profesor— los que no leen pueden concurrir a clase preparados para seguir el curso de la explicación. Logran así un sentido de realización que a su vez los lleva a efectuar un mayor esfuerzo de superación en su trabajo.

Un maestro del departamento de enseñanza comercial de la «Spedway High School» (Escuela Secundaria Autopista) de Indianápolis, Indiana, utiliza el método electrónico para dictar simultáneamente a tres velocidades diferentes, a los alumnos de un curso completo de taquigrafía.

EL DICTALABO.

La Dra. Helen Burke, directora de una escuela de lectura en Palo Alto, California, ideó un nuevo método para enseñar a leer mediante el uso del aula electrónica. Este método suprime la pronunciación fonética en clase y combina la lectura con la escritura, deletreo y la expresión de oraciones con el propósito de crear en el alumno una base sólida o fundamento que facilite el desenvolvimiento de la habilidad de lectura.

El método se experimentó entre los alumnos de primer grado de una escuela pública de Redwood City, California. Al terminar el experimento, la Dra. Burke informó que durante la segunda mitad del curso fue disminuyendo gradualmente el tiempo para aprender nuevas palabras. «Los alumnos —dijo la Dra. Burke— ya conocían la palabra o podían pronunciarla rápidamente por propia cuenta».

El llamado «dictalabo» (dictalab) es un desenvolvimiento posterior del dictáfono. Se utiliza en numerosas universidades y escuelas secundarias para la enseñanza de idiomas extranjero. El equipo de la Universidad Estatal de Memphis, en Memphis, Tennessee, consiste en una consola desde la cual el profesor puede comunicarse con sus alumnos y grabar conversaciones. Un interruptor, instalado en cada una de las 30 cabinas, permite a los alumnos escuchar una conferencia ya grabada, grabar su propia voz o la del maestro.

M. G. FLANNAGAN.
(De REINA Y MADRE).

**TODOS LOS AÑOS LA «SANTA INFANCIA»
ENVIA 250.000 PESETAS A NUESTRA MISIÓN**

Sin la Santa Infancia, la ayuda a los niños en las Misiones sería imposible. Declaraciones del P. Jesús María Múgica, misionero en el Urundi.

El P. Múgica, de la Sociedad de Misioneros de Africa, que llevan el nombre popular de «Padres Blancos», es un hombre joven y dinámico. Pero ya tiene una larga experiencia misionera; trece años en el Urundi. Con ocasión de ese DOMUND infantil, que es la Jornada Mundial de la Santa Infancia, el P. Múgica nos dice:

—Sin la ayuda anual e ininterrumpida de los subsidios de la Santa Infancia, la actividad misionera en favor de los niños sería absolutamente imposible.

—¿Cuál es, padre, el volumen del mundo infantil concretamente en su misión?

—Yo he trabajado hasta ahora, en la misión de Bururi, en el Urundi. La misión tiene una población de 55.000 habitantes, de los cuales 15.000 ya son católicos; hay 12.000 protestantes y el resto son paganos. La población infantil del territorio de mi misión es de 4.500 niños, buena parte de los cuales no son católicos.

—¿A cuántos niños alcanza la influencia de la misión?

—A la mayor parte, ya que a nuestras escuelas misionales acuden 3.200 niños y constituyen un gran medio de atracción de los no católicos a la Iglesia. Pero además, la misión desarrolla otra actividad importantísima cerca de los niños; es el catecumenado, que instruye y prepara para el bautismo, y la acción benéfico-social, que se concreta en la atención a un orfanatrofio y a los niños de los leprosos. En este campo benéfico-social nuestra misión atiende en conjunto a 750 niños.

—¿Cómo financian ustedes esta ayuda a la infancia en la misión?

Fundamentalmente gracias a esa obra admirable que es la Santa Infancia. Ella recoge en más de 40 países de todo el mundo las pequeñas, pero generosas, limosnas de los niños católicos, cuyo destino es ayudar moral y materialmente, a los niños de las tierras de misión. Las subvenciones que la Santa Infancia, por ser Obra Misional Pontificia, distribuye equitativamente en todos los territorios misionales, constituyen el soporte principal de la actividad misionera cerca de la infancia.



—Sería indiscreto preguntarle, padre, qué cantidad reciben ustedes, anualmente, de la Santa Infancia?

—En modo alguno. Me alegro que usted me haga esta pregunta, porque muchas veces la gente se pregunta a dónde irá el dinero de las Misiones, las colectas del DOMUND o de la Santa Infancia. Nosotros en los últimos años hemos recibido cada año, una subvención fija, que al cambio español se aproximaba a las 250.000 pesetas. Es tan importante esta subvención que si la Santa Infancia dejara de enviarla algún año, toda nuestra actividad escolar y benéfico-social en favor de nuestros niños se vendría abajo. Ni los mismos niños católicos se dan cuenta de la vital trascendencia de sus aportaciones y del volumen de lo que se recauda en conjunto. El año pasado la obra de la Santa Infancia obtuvo una recaudación mundial de 450 millones de pesetas. Solamente en España recaudó más de 13 millones de pesetas. Y gracias a esta hermosa generosidad, nuestras misiones pueden desarrollar una actividad humana y apostólica tan importante como es el servicio y la promoción de la infancia.

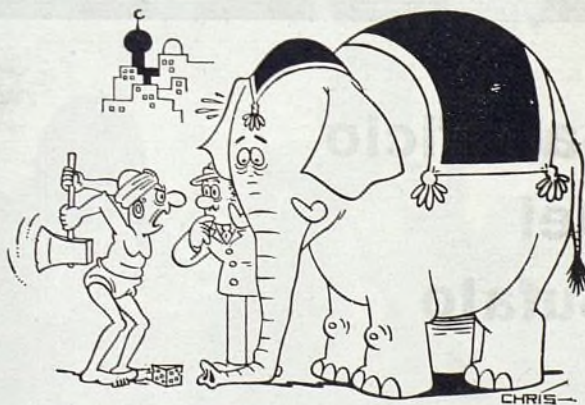
—¿Usted ha llegado a ver los frutos de esta obra en su propia misión?

—Claro que sí. En primer lugar, la mayor parte de nuestros bautismos proceden de nuestras escuelas y de nuestros orfanatrofios. Los niños no católicos, al formarse en nuestros centros o al recibir el servicio de nuestra caridad, sienten el deseo de instruirse en el catolicismo y más adelante la mayoría de ellos, pide el bautismo. Otro fruto admirable de esta actividad es el clero nativo africano. Concretamente en nuestra misión los tres sacerdotes del país sintieron el despertar de la vocación sacerdotal en el seno de nuestras escuelas. Son en cierto sentido hijos de la Santa Infancia. Conviene que los niños católicos sepan esto para que así se estimule y acreciente su generosidad y para que ellos, como pequeños apóstoles, muevan a los mayores a fin de que, como miembros de la Iglesia, cumplan constantemente con el grave deber de ayudar a la expansión universal de la Iglesia.

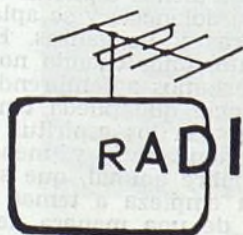
HUMOR



Después diréis que os habéis construido vosotros so'os la casa.



Esie endemoniado ratón se ha metido en la trampa.



RADIO CLUB

RADIO - AUTO-RADIO
APARELLS ELECTRODOMESTICS
TELEVISIO
SERVEI DE REPARACIO
FOTOGRAFIA

AV. CARLEMANY, 79 - LES ESCALDES - PRINCIPAT D'ANDORRA



Un tam tam monótono a cargo de las mujeres.

Sacrificio Del Bufalo

Nos situamos en el país ba-hnar al sudeste de las llanuras del Vietnam.

Allí viven unas tribus dispersas por los montes, de vida semisalvaje, que nunca han abandonado las montañas. Son seres físicamente muy parecidos, talla mediana, piel bronceada, cabello negro, ojos muy abiertos. Consistencia fuerte y buena figura.

Son despreocupados y para ellos parece no existir enigma alguno. No se les ve discutir nunca. Aceptan cuanto ven y encuentran, tal como es, no padecen la terrible enfermedad que afecta hoy en día a los que viven en grandes ciudades y han de convivir cons-

tantemente en un medio social acuciante y soliviantado por el peso de constantes preocupaciones: los nervios. Incluso la muerte no les induce a ninguna reflexión, para ellos apenas difiere de un sueño.

Pues bien, una de sus costumbres es el sacrificio del búfalo, y en ella vamos a hacer hincapié para que la conozcan nuestros lectores: Según ellos hay que apaciguar a los espíritus con un sacrificio solemne, y *el que se la carga es el pobre búfalo*.

Después de una serie interminable de conjuraciones y exorcismos, comienza una larga danza y un tam tam monótono a cargo de

las mujeres de la tribu, poco a poco y gracias al alcohol de arroz se van encendiendo los ánimos y cuando la exaltación de los mismos ha llegado al máximo, entienden que los espíritus toman contacto con el animal y es entonces cuando dichos espíritus escucharán sus dolencias y se aplacarán sus iras y venganzas. En este momento, (aun cuando nosotros no acertamos a comprender la concordancia que pueda tener el animal ni con los espíritus ni con los demandantes, y menos todavía el pobre animal, que sin embargo ya empieza a temer lo más grave) de una manera despiadada y horripilante las lanzas

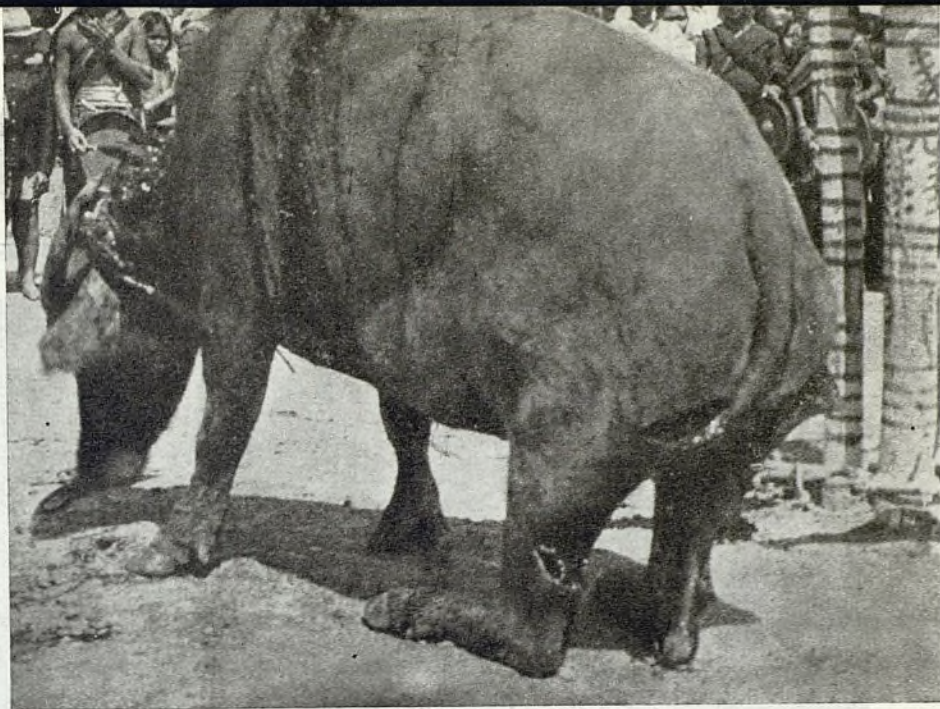
Selecciones

se acercan a la víctima y a la señal del jefe, pinchan, cortan, penetran... en un suplicio que dura horas, muchas veces. El animal convenientemente atado, desde luego.

La ferocidad de este pueblo en este acto indigna al extranjero y más aún cuando esas gentes tienen fama de dulzura; pero no podemos juzgarles de acuerdo con nuestros principios, pues ellos no se divierten, simplemente cumplen un rito fatal y necesario.

Ya los espíritus han recibido su debido homenaje y las atenciones del pueblo. Ellos son ahora quienes deben pronunciar su veredicto. En el entretanto va desangrándose el pobre animal.

Se oye por fin un silbido del



En el entretanto va desangrándose el pobre animal.

jefe, tras el cual pueden todos hacer lo que deseen de la víctima. No hay que decir que lo más interesante es repartirse la carne para su manutención. Acaban entonces con la vida del búfalo, agradeciéndolo el animal, sin duda alguna.

Y así da fin la ceremonia, con la satisfacción de un deber cumplido y la tranquilidad de haber conjurado por otro espacio de tiempo a los malos espíritus, que podían hacerles la vida imposible.

(De «Sciences et Voyages»).



Los malos espíritus han sido conjurados. Los nativos vuelven a sus chozas tranquilos

MOTILONES



Su psicología

El indio motilón es un ser primitivo. Con ello quizá esté dicho todo. Primitivo en su cultura, en sus manifestaciones, en todo su modo de ser. Observamos en su alma una mezcla de candidez y de rudeza, a veces feroz.

El indio motilón es mejor de lo que se le había creído. Ciertamente en toda época, pretérita y presente, ha sido el pánico de los civilizados. Efecto en gran parte de la dureza de aquellos. No es de hoy el miedo que se les tiene. En otros tiempos hasta se les temió más y quizá se sintió mayormente el poderío de su brazo. De ahí que se les describiera como «bárbaros, atrevidos, infieles». «Esta Nación Motilona —decía en 1771 el Prefecto de la Misión Capuchina de Maracaibo, Padre Javier de Tafalla— es tan atrevida, bárbara y fiera, que no digo doce hombres pero ni aun cincuenta ni cien soldados podrán con seguridad hacer grandes progresos, entradas ni conquistas en su territorio» (A. N. C., *Curas y Obispos*, t. 20, f. 237 s.). Tal modo de sentir no era exclusivo del superior sino de todos los religiosos; más aún de todos los circunvecinos al habitat motilón. Y no era para menos, pues los asaltos y emboscadas de estos indios eran continuos, diarios y su irreducibilidad, persistente. «Después de quince años de ingentes esfuerzos por atraerlos —decía en otro lugar el mismo Prefecto— todo ha sido trabajo vano, por el fiero carácter de bárbaros y duros contra los Misioneros y Españoles, con que los Motilones, entre los demás Indios, se distinguen en esta Provincia». Para los cronistas antiguos son simplemente «los Bárbaros», «la Nación Bárbara», por antonomasia.

Puesto en contacto el civilizado con estos indios, lograda ya la pacificación, prodúcese un cambio de opinión muy signifi-

cativo. Tanto los motilones como los blancos creían encontrarse con seres despiadados, sanguinarios y feroces, y la realidad les proporcionaba experiencia distinta. Los civilizados veían en principio personas recelosas, más cariñosas después, y los indios se encontraban con los temibles «españoles» (de una vez para siempre quiere advertir al lector que, cuando los cronistas antiguos hablan de los «españoles», refiérense a los blancos y mestizos, descendientes de los españoles) trocados en hombres obsequiosos y amables. De donde el cambio tan radical que se observa en los escritores, a partir del 1772, sobre el modo de ser del motilón; ahora les parecen todo lo contrario: bondadosos, en extremo cariñosos, etc. Más tarde, sin embargo juzgadas las cosas con mayor ponderación, se llega al término medio adecuado y, según creo, al juicio exacto. Una de las más acertadas descripciones de estos indios es la de Guillén, cuando dice que son seres que «están muy radicados en el vicio de sus pasiones, sin embargo de experimentarse en ellos admirables inclinaciones» (A. N. C., *Poblaciones*, t. 5, f. 29).

Como indio, el motilón es tímido; claro que mucho más abierto y sincero que los yupa o yuko, cosa que ha llamado poderosamente la atención a los misioneros. Generalmente se muestran recelosos con los extraños. En principio lo eran con todos. Así lo experimentaron los antiguos pacificadores y misioneros y así lo han podido comprobar los capuchinos que en la actualidad los atienden abnegadamente. Después, verificase en ellos un cambio de ánimo, pocas veces experimentado entre los indios; el recelo se trueca en cariño ilimitado. Hoy día no hay seres que aprecien tanto a los misioneros como

los indios motilones. Es un cariño especial que no se ha comprobado en otras reducciones. «Estarían dispuestos a dar su vida por nosotros», me decía el Superior Regular de la Misión, Padre Adolfo de Villamián, cuando tuve el gusto y el honor de visitarle, a él, a sus misioneros y a sus indios. Y es porque antes los capuchinos expusieron sus vidas por salvarlos. No hay otra explicación.

En el ánimo del motilón se encuentran entreveradas la sencillez con cierta malicia autodefensiva.

El motilón es sencillo, hasta con rudeza, por lo primitivo. «Maracaibo, Maracaibo», me decía un indio, mientras cogía mi mano y la llevaba a su frente. Al decirme y hacer esto, reflejábale en su rostro un signo de sinceridad tan real, que movía a compasión. Pero yo no entendía el significado. Mientras tanto el motilón seguía repitiendo las mismas palabras. Al fin, un padre lo explicó todo. «Sucede —me dijo— que hemos estado llevando a los enfermos de consideración al hospital de Maracaibo para que se repongan o curen del todo y ese, que se ha dado cuenta de que usted es nuevo aquí y que probablemente viene de la ciudad, pide que lo lleve a Maracaibo, al hospital».

El hombre ordinario quizá no encuentra nada especial en este modo de proceder del indio motilón. Pero el misionero sí, pues conoce la idiosincrasia de los demás indios, quienes son reconcentrados y misteriosos en extremo. Prefieren a veces morir antes que hablar o manifestar su situación.

El motilón es malicioso, cualidad síquica que les da la naturaleza para su autodefensa. Pero es una malicia inteligente, no torpe, según se observa en otros. He aquí unos casos, como se podrían

también citar otros muchos.

Desde hace una temporada viven bastantes indios motilonos en el centro misional de Tukuko, situado al sur de Machiques (Venezuela), en las faldas de la Sierra de Perijá. Aunque es un internado para yupas, los misioneros capuchinos se han visto en la necesidad de recibir allí temporalmente, mientras se les termina su centro propio, que ahora ya lo está, a los motilonos que en crecido número acuden casi a diario en busca de alimentos y medicinas. Pues bien; como una de las cualidades del motilón, es vivir al compás del mínimo esfuerzo con el máximo de utilidad, la misión tiene que darles gratuitamente el sustento diario. Pero los indios no se contentan con esto. Para no perder la costumbre de la selva, de vez en cuando, aprovechando las sombras de la noche, roban del corral de la misión alguna gallina y para las ocasiones solemnes, algún lechoncito. En cierta ocasión una india se había excedido en estas labores y la religiosa cocinera estaba que se salía de sus casillas. Con frases semicastellanas, semivalencianas (ella es de Valencia, España) trataba de regañarla, por ver de lograr la enmienda de la pobre india, reincidente en varias noches seguidas. Esta, que oía impasiblemente los regaños de la hermana, por toda respuesta no decía más que *tukuari*, es decir, «¡a mí no me gusta el lechón!», al tiempo que se estaba comiendo un trozo de yuca cocinada con el lechón.

«No le doy comida mientras no se ponga la bata que le di», le decía en otra ocasión la misma religiosa a otra india, semidesnuda como es costumbre, que estaba merodeando por la cocina. La motilona, ni corta ni perezosa, cogió una camisa de hombre, medio se la colocó como pudo, pasó así por la comida y una vez en su poder, fuera ya de la vista de la hermana cocinera, dejó a un lado la «engorrosa» prenda.

Carece este indio del sentido del ahorro y de la previsión. El motilón vive al día. Si guarda algo de la comida, es porque no le cabe más en el estómago. Así unos días se alimentan bien, hasta demasiado, mientras que en otros carecen de lo indispensable.

Un rasgo típico del motilón es su generosidad para con los extraños. La excursión del año 1772, que hizo el primer contacto pacífico con ellos, quedó admirada de ello. Nos cuenta Guillén, quien comandaba dicha expedición, que en cierto rancho, el dueño del mismo, un indio de avanzada edad, les dio «tantos plátanos, guineos, yucas, cañas dulces, piñas y demás frutas... que después de haberse alimentado con prodigios los dos días que hicieron allí mansión, a la despedida les hizo cargar cuanto pudieron de lo mejor, dándoles indios que les ayudasen, y todavía quedó una porción sobrantísima» (A. N. C., *Milicias y Marina*, t. 121, f. 130 ss). Y esta generosidad —añade el mismo— «la experimenté en todos los pueblos que estuve». De ahí

que no fuera de extrañar el que en su primer informe enviado al virrey de Santafé dijera que «estos Indios demuestran una índole agradable y dócil». Hoy día, si bien generosos con los misioneros, o más bien bondadosos, son en extremo egoístas para con los suyos. Sabido es cómo cada familia se procura para los suyos el sustento diario. Pues bien; puede estar el vecino en extrema necesidad que, casi con absoluta certeza, nadie se preocupará de él; ni siquiera en los casos de inanición por enfermedad o imposibilidad, ningún corazón generoso será capaz de privarse del bocado para dárselo al extraño. ¡Cuán cierto es que la caridad no es una virtud natural sino sobrenatural!

«Es uno de los inviolables atributos entre los motilonos —dice Guillén— la religiosidad de la verdad, abominando con tedio la mentira». Además, «reputan por delito capital el hurto...» Claro que se trata del hurto entre ellos, pues a los blancos pueden robar cualquier cosa. Pero no dejan de tener sus razones: si el blanco

nos ha quitado la tierra —piensan ellos—, con derecho podemos nosotros abastecernos de lo que esa tierra, que es nuestra, produce.

«Mantienen entre sí una recíproca sociabilidad», continúa diciendo Guillén; tanta que, «según se averigua, trabajan y cultivan sus haciendas de comunidad y semejantemente exigen de ellas lo que cada uno necesita para el diario alimento de sus familias». Tal apreciación es efecto de una impresión momentánea; en realidad no tienen tales haciendas ni llevan propiamente vida comunitaria. Apenas si poseen unos cultivos rudimentarios y según dijimos antes, están dominados por el más crudo egoísmo.

«Es entre esta nación —continúa diciendo Guillén, después del primer contacto que en compañía de P. Rala tuvo con los motilonos— indisoluble instituto la paz y conformidad entre sí, y el herirse o quitarse las vidas unos a otros lo estiman por crimen delicto». Claro es que, al expresarse así, no conocía aún a los motilonos del sur, los que, según se dijo antes, vivían en permanente

El AHORRO

FACTOR PRIMORDIAL

DEL PRESUPUESTO FAMILIAR



EN BARCELONA

OFICINAS CENTRALES
Vía Layetana, 56 - 58

Y 31 AGENCIAS URBANAS

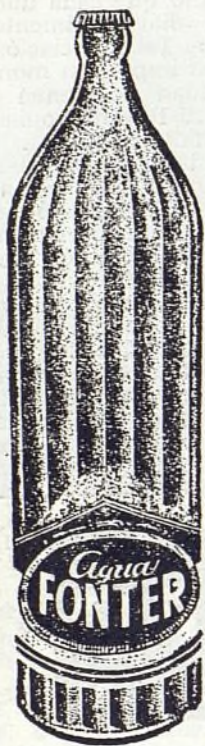
la
**CAJA DE PENSIONES
PARA LA VEJEZ
Y DE AHORROS**

ofrece los
servicios de
su extensa
organización
a través

de **240 OFICINAS**

en Cataluña,
Baleares,
Madrid
y Andorra

PARA BIEBER



AGUA FONTER

no tilidad unas parcialidades con otras.

Mas, si todo lo descrito hasta ahora causó admiración a los civilizados, mucha mayor fue la que les produjo el comprobar la ausencia entre los motilones de bebidas alcohólicas y, por lo mismo, de embriagarse. Elocuentes son en tal sentido las palabras de Guillén: «No acostumban estos Indios más bebida que la del agua, y no hay duda que esta virtud debe dársele de justicia el atributo de singular y admirable, porque siendo todo Indio inclinado a la embriaguez y teniendo estos a la mano todos los materiales de que se confeccionan y fabrican las bebidas fuertes, como son la palma que destila el vino, y el maíz y yuca que forman la chicha y el masato, a ninguna se aplican, esto es hablando de los que he comunicado hasta aquí y residen en los cinco pueblos consabidos», es decir los que estaban entre los ríos Santa Ana y Catatumbo.

Hoy en día puede decirse lo mismo. Esto sin duda es causa de que su físico sea bien proporcionado y no existan entre ellos indios degenerados, como se ven

en tantas otras tribus. También explica su desarrollo considerable (1,65 como promedio para los hombres y 1,59 para las mujeres) en comparación con los indios circundantes. Otra de las virtudes del motilón es que no fuma, nada en absoluto, lo cual, junto con lo dicho antes, ha contribuido a mantener en excelente estado a esta raza indómita. «Son muy robustos y de gentil presencia», los describía admirado Guillén y lo mismo se podría decir hoy día, casi dos siglos después.

Y ya que estamos describiendo su físico, bueno será el completarlo con los siguientes datos: el color de su piel es trigoño claro; el pelo, liso negro. No estará de más el anotar que nunca antes ni ahora se han visto tipos rubios, como los había imaginado la fantasía popular. Carecen casi por completo de vello en el cuerpo. El estado de su dentadura es perfecto. Los pies los tienen muy desarrollado, probablemente por caminar siempre descalzos, y sus dedos, muy abiertos. Poseen un oído extraordinariamente fino. Pero quizá lo más saliente de su físico sean sus ojos vivos y penetrantes, signo de inteligencia clara y despejada, al mismo tiempo que de una rara sagacidad natural.

Uno de los principales defectos de los motilones, fruto de su egoísmo, es el ser muy interesados. En 1792 el cabildo de Ocaña pedía para el recién fundado pueblo de motilones de La Palma «vestuario, cobija, sombrero, sal, carne, herramienta, abalorios y otras cucherías, hasta su perfecta reducción, para que atraídos a los principios por el interés, que es el que entre ellos reina, después lo sean por la civilización, cuyos beneficios no conocen» (A. N. C., *Caciques e Indios*, t. 45, f. 501).

La susceptibilidad es otro rasgo característico de los motilones. «Son muy delicados y también atrevidos cuando les sienta alguna cosa mal, o que no les dan fierros o camiones, que es todo su anhelo», decía Miguel Chacón, vecino de Cúcuta, en 1783.

Aún después de pacificado permanecen siendo altaneros y denodados: «A los Motilones no les asiste miedo ni temor de cosa alguna». Se les ve en el rostro, en sus gestos y hasta en el modo de tratar a los demás.

La envidia es otro de los defectos capitales. Y dirá alguien; pero, ¿quién no la tiene? Mas, aquí solo hago enumerar sus cualidades o rasgos síquicos, tanto los buenos como los malos, a base de testimonios históricos y de personales comprobaciones. Y digo que también los malos, para que nadie se llame a engaños creyendo que el motilón es un ser inocente, sin defectos, un tipo a lo rusoniano, al que hay que dejar en estado rudimentario. El motilón, pues, es en extremo envidioso. Escribía a este respecto don Ambrosio Jáuregui, fundador del pueblo motilón de Astillero, que se vio en la necesidad de dar a todos cuantos acudían a su casa la debida «gratificación, con tal especialidad que si a uno

solo se le da un pan, a los demás se les ha de dar lo mismo, y de no hacerlo así, aquel o aquellos que no recibieron, se muestran sañudos o desagradados».

Es característica de todos los Indios, decía Isidro Garay, la rusticidad, pereza e inconstancia, defectos que venían a agravarse en aquellos que, como los motilones, «después de las primeras conquistas, atincharon su barbarie en lo intrincado de las montañas».

Ultimamente, un detalle curioso: «Esta Nación, especialmente los párvulos, se amanran tanto al regazo del primero que los acaricia, que se ha experimentado que, en pasando a otro poder, se dejan morir de melancolía». Así se expresaba don Cristóbal de Castillo y Bohórquez, a mediados del siglo XVIII. ¿Será cierto esto? No lo hemos podido comprobar. Lo que sí es cierto es que en las mujeres está tan desarrollado el sentido de maternidad que constantemente cargan en brazos a sus hijos o en la espalda y no es raro ver a los rapachuelos colgar materialmente del pecho de sus madres.

Fr. A. de ALCACER, O. F. M.

**La normalidad
en las relaciones
internacionales
le obliga a conocer
idiomas
extranjeros**

Hablar, leer y escribir
**INGLES
FRANCES
ALEMAN**

sin pretensiones literarias, pero en poco tiempo
y **CORRECTAMENTE**

**PROFESORES NATIVOS
¡¡50 años de experiencia!!**

**IDIOMAS
MASSE**

Canuda, 2 y Rambla de los Estudios, 14 — Tel. 21-81-62

LA PASSIO

Y SABADELL

La juventud de la Farándula y con ella el magnífico coliseo inaugurado en el año 1956, dedicado a la celebración semanal de espectáculos infantiles, conocidos por toda la región catalana y por todo el ámbito nacional.

El eco de sus concursos de obras de teatro infantil, la proclamación anual de una reina de la ilusión, su incansable labor en pro del teatro para niños y adolescentes desde el año 1947, no es una labor para pasar inadvertida.

Pero lo que no conocíamos es que anualmente celebrarán el drama sacro durante los días de cuaresma y es por ello que con el deseo de informar a nuestros lectores, hemos dirigido nuestros pasos a Sabadell.

La información ha sido directa con el alma de estas representaciones, el señor José Crusellas, quien a pesar de su juventud lleva sobre sus espaldas el honroso cargo de director general de la J. de la F. y también de LA PASSIO.

A nuestras preguntas, el señor Crusellas dice:

...?

¿Historia? En nuestro teatro Alcázar es donde empezaron nuestros primeros pasos, efectuando ya algunas representaciones de La Passió, según el libro de Fray Jerónimo, Trinitario Descalzo, pero las pequeñas dimensiones del escenario y algunas dificultades no permitieron su continuidad al no poder ofrecer el drama con la debida seriedad y dignidad.

¿...?

El año 1964, después de 7 de la inauguración del gran teatro de la Farándula, emprendimos la enorme tarea de presentar con toda dignidad el drama sacro, habiendo logrado un éxito de público, de crítica y de presentación. Detalles todos estos que sumados nos alentaron a la continuidad.

¿...?

Nos faltaba quizá el impulso inicial y es por ello que, a pesar de tener escenario y posibilidades hemos retardado la presentación tan popular en otras ciudades y pueblos.

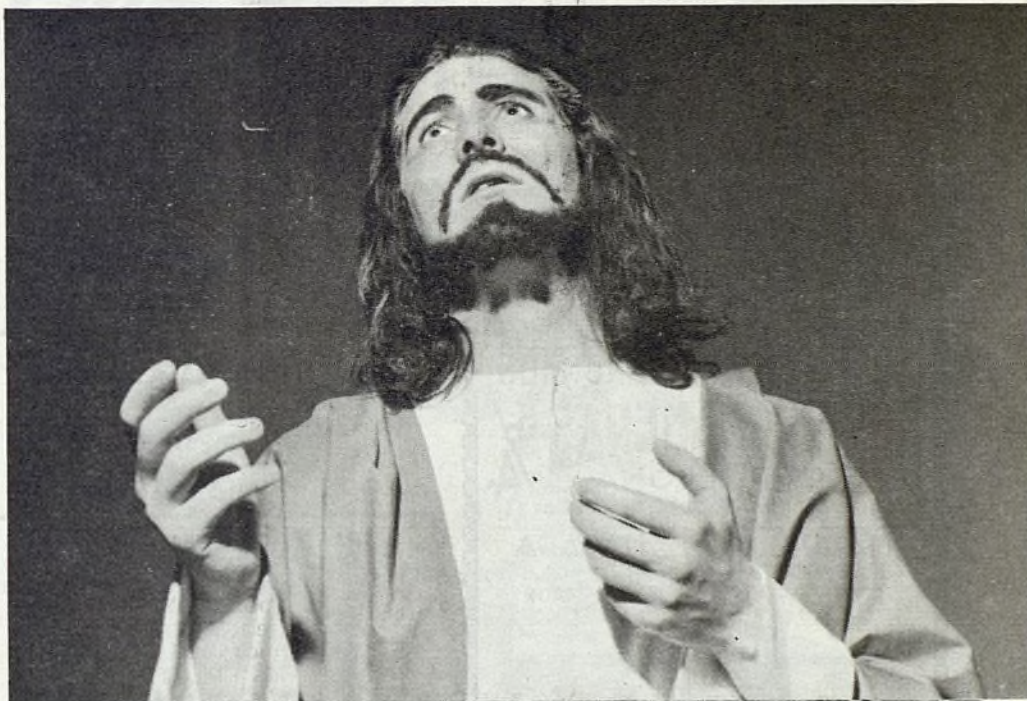
¿...?

El libreto no gustaba, la representación pulcra y bien lograda

del año 1964 contrastaba con la dicción difícil y anticuada, y es por ello que queríamos hallar autor con capacidad suficiente. Detalle que no se hizo esperar, gra-

dulzura y crudeza al mismo tiempo el drama del Gólgota.

Este año levantaremos el telón del Teatro La Farándula verdaderamente ilusionados. Vamos a



cias a la entrega de uno de nuestros más acérrimos seguidores, nuestro reverendo doctor Ernesto Mateu Vidal Pbro. cura párroco de Sant Salvador, ermitaño de Ntro. Santuario de la Salud y desde los primeros años miembro del jura-

ofrecer para el público de Sabadell y de toda la región catalana, una de las mejores representaciones de LA PASSIO.

Queremos lograr un drama sacro digno de su propia historia. Tenemos, detalle principal, un libro



do calificador de obras teatrales de espectáculo infantil.

¿...?

Conoce nuestra obra, vive como un espectador más nuestras representaciones semanales y su pluma tiene un poder de penetración y un conocimiento de la lengua que sólo su lectura hace revivir con

maravilloso, tenemos actores y actrices que pueden hacer revivir al espectador con fe y emoción los más ínfimos detalles; tenemos un teatro y un personal con los que podemos lograr maravillas.

Estamos completamente seguros que este año para Sabadell y para la juventud de la Farándula, se-

rá el inicio de una historia de LA PASSIO.

¿...?

Quiero decirles a todos sus lectores que si les quedan libres una

rar una de las mejores representaciones del drama del Gólgota.

Dejamos al Sr. Crusellas y el Teatro La Farándula verdaderamente impresionados, contempla-

có el número de teléfono del teatro, el 4.009, teléfono que utilizaremos días antes de las representaciones para que nos sean reservadas entradas para nuestros familiares, agradeciéndole sus amables explicaciones y sinfín de detalles ofrecidos para nuestra revista misiona-

ARLEQUI

**Ram... Ram...
Rampataplán!**



¡Deportistas! heban...

**CACAO
RAM**

de las dos jornadas en que representaremos LA PASSIO, en los días 4 y 11 de abril, e nrepresentación de tarde o de noche, no dejen de solicitar sus entradas.

Queremos lograr para ellos y para nosotros mismos, una fórmula de verdadera vivencia del drama de LA PASSIO, queremos asegu-

mos los bocetos, leímos algunos párrafos del libro del doctor Ernesto Mateu, las fotografías de la Passió del pasado año, el espíritu, la ilusión, el reflejo de los ojos de su director y no dudamos un solo momento, en invitar a todos cuantos nos lean.

El mismo Sr. Crusellas nos indi-

FRANCISCO CASAS, S. A.

Calvo Sotelo, 32

SABADELL

PAÑOS DE ALTA CALIDAD

GORINA, S. A.

Rambla Caudillo, 245

SABADELL

PINTURA DECORATIVA

ANTONIO BLASCO

Taller: San Juan, 49

Dr. Xercavins. 37 - Tel. 3575

SABADELL

Propagad Misiones Católicas

SABADELL

**FUMISTERIA Y FUNDICION
JOSE CAÑAMERAS S.A.
BARCELONA**
DIPUTACION, 415-423 - TEL. 225-0723

MADRID
CARD. CISNEROS, 78
TEL. 223-1302

MALAGA
MALPICA, 5
TEL 13808

**COCINAS DE
TODAS CLASES
TERMOSIFONES
TOSTADORES**

**SALAMANDRAS
ESTUFAS
CALEFACCION
CENTRAL**

Viviendas de Sabadell, S. A.

San Pedro, 3, 1.º 1.ª

SABADELL

CONSTRUCCIONES ROIG

EMPRESA CONSTRUCTORA DE LA FARANDULA

San Miguel, 77 - Teléfonos 1969-3003

SABADELL

Ayuntamiento de Madrid

PIENSA QUE...

Jesucristo con su Resurrección dejó confirmada su Doctrina.

No bastaba que El mismo hubiese dicho que era Dios, era conveniente y necesario que lo demostrase.

Nadie puede darse ni devolverse la vida a sí mismo. Esto sólo puede hacerlo Dios. Por tanto, después de resucitar Jesucristo **por su propia Virtud**, nadie puede dudar de que verdaderamente es Dios.

Y como que Dios no puede engañarse ni engañarnos, toda la Doctrina Evangélica es VERDADERA y sólo los que vivirán de acuerdo con ella podrán salvarse.

Dios no vino al mundo solamente para redimirnos de la esclavitud del pecado y abrirnos las puertas del cielo que por causa de la caída de nuestros primeros padres Adán y Eva estaban cerradas para todos los mortales, sino también para ilustrar nuestras inteligencias y modelar nuestros corazones con las enseñanzas evangélicas, y a la vez que señalarnos el camino a seguir para poder alcanzar la felicidad eterna. Por este motivo pudo decir de sí mismo: **YO SOY EL CAMINO, LA VERDAD Y LA VIDA.**

Avivemos, pues, nuestra Fe en la Divinidad de Jesucristo.

Hagamos firmes y sinceros propósitos de seguir sus huellas santas y santificadoras de su paso por la tierra.

Alégrense nuestros corazones al considerar la gloriosa Resurrección de Jesucristo.

Y cuando, siguiendo paso a paso la Sagrada Liturgia, lleguemos otra vez a la festividad de la Pas-



Contablex y DIEBOLD

presentados por

DIHASA

equipos
de seguridad
y sistemas

FICHEROS
AUTOMÁTICOS
DIEBOLD
(U.S.A.)



ARCHIVOS
SUSPENDIDOS

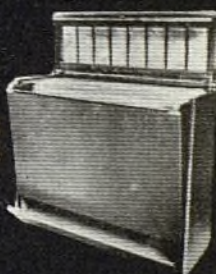
muebles y archivos
especiales para
FICHA PERFORADA



FICHEROS
ROTATIVOS



ARCHIVADOR
DE PLANOS



FABRICA EN BILBAO | Avda. de Recaldeberri
DELEGACIONES EN TODA ESPAÑA

En BARCELONA
DIHASA Vía Augusta 108-110

LUZ-PUBLICIDAD

cua, unámonos a la justificada y santa alegría de la Iglesia en fecha tan memorable y una y mil veces repitamos con ella: ¡ALELU-

YA, ALELUYA, ALELUYA...! diciendo que Jesucristo, Rey Vencedor de la muerte, tenga piedad de nosotros.

NOGAT



EL MEJOR —
MATARRATAS

De acción rápida
que nunca falla

De venta en todas las Farmacias y Droguerías
Producto del Laboratorio SOKATARG, S. A.
Calle Ter, 16 BARCELONA

Mandando este anuncio al Laboratorio le enviaremos gratuitamente un interesante folleto

LA LUZ ÁTRAE...
LA LUZ VENDE...



C. Flores, 16
Tel. 211-02-05
Barcelona

• BANDERAS
• PLAFONES
• LETRAS
EN MATERIAL PLÁSTICO
EMBUITOS O MONTADO
DE COLORES BRILLANTES
E INALTERABLE POR LOS
EFECTOS DE LA INTemperie
• IRROMPIBLE Y SIN AVERÍAS
• CON ILUMINACIÓN INTERIOR

FABRICA DE ASERRAR MADERA

JOSE RIBA

calle Barcelona, s/n.

OLESA DE MONTSERRAT

Intención Misional

«Que los cristianos constituidos en alguna dignidad o cargo público, sean fieles en su comportamiento a la doctrina de Jesucristo.»

He oído contar muchas veces una anécdota curiosa referente a nuestras Misiones de Marruecos. Preguntaba en cierta ocasión un Padre Franciscano a un ferviente musulmán por qué no se hacía cristiano. El mahometano contestó: «Si todos los cristianos ser como frailía, yo también ser cristiano». Si en realidad los cristianos que viven entre infieles se comportasen conforme al Santo Evangelio; muchos, muchísimos de los que no están bautizados pedirían el ser instruidos en los misterios de nuestra Sacrosanta Religión y ser regenerados con las aguas bautismales.

Hay un adagio latino que reza: *Verba movent, exempla trahunt*. Las palabras mueven; pero los ejemplos arrastran. La experiencia cotidiana nos dice que toda pedagogía fracasa si falta el buen ejemplo. Poco importan las enseñanzas más sublimes; si el pedagogo, el maestro, el papá... fallan lastimosamente en una conducta que no está conforme con las teorías.

El Divino Maestro nos enseñó, primero, haciendo y luego, predicando. En la última Cena, por citar un pasaje de los más conmovedores de la Vida de Jesús, después de haber lavado los pies a sus discípulos, les amonestó así: «Entendéis lo que Yo he hecho con vosotros? Vosotros me llamáis Maestro y Señor, y decís bien, porque de verdad lo soy. Si Yo, pues, os he lavado los pies, siendo vuestro Señor y Maestro, también habéis de lavaros vosotros los pies unos a otros. Porque Yo os he dado el ejemplo, para que vosotros hagáis también como Yo he hecho. En verdad, en verdad os digo: No es el siervo mayor que su Señor, ni el enviado mayor que Quien le envía. Si esto aprendéis, seréis dichosos si lo practicáis.» (San Juan, cap. 13, v. 13-17).

El problema del blanco en las Misiones como uno de los mayores y característicos obstáculos para la evangelización y conversión de los indígenas ha sido algo clásico. Se puede registrar esto en las películas, por ejemplo, del Padre Damián o de Misión Blanca. Los Misioneros podrían decirnos mucho sobre este asunto.

Centrando más el tema acerca de los gobernantes, el ejemplo adquiere proporciones incalculables. Conocemos por la Historia el impacto causado en los pueblos por sus Reyes, Magistrados y Letrados. La conversión al Cristianismo, pongamos por caso, de un Constantino trajo la paz a la Iglesia Católica y la absoluta libertad religiosa de los cristianos antes

perseguidos a muerte por muchos de los anteriores Emperadores.

Ni siquiera es necesario fijarnos en los Reyes y Césares para ver el influjo de los que en la vida están situados en lugares de privilegio y de cargos públicos. Autoridades de toda clase, Jefes de partidos políticos, Dirigentes de Sindicatos, Presidentes de asociaciones culturales y religiosas, Profesores máxime de Universidades, Directores de empresas, bancos, etc., influyen de un modo decisivo en el ambiente general y en la mentalidad y dirección de las conciencias de los otros ciudadanos menos instruidos y menos potentes en los diversos sectores sociales. Para todos estos hombres o mujeres de excepción vienen bien aquellas palabras dirigidas por S. S. Pío XII el año 1956 a los Alcaldes y Presidentes de las Corporaciones Provinciales de Italia: «A trabajar, amados hijos, con entusiasmo inteligente y continuado. Esta fidelidad vuestra a los compromisos adquiridos será una de las señales más claras de vuestra seriedad cristiana, y precisamente ella os permitirá conseguir que, dado al César lo que es del César, se dé a Dios lo que es de Dios.» (P. GALINDO, *Col. de Enc. y Doc. Pontificios*, Madrid, 1962, t. I, p. 52, b).

Refiriendo el tema única y exclusivamente a las Misiones, nos encontramos con un fenómeno de palpitante actualidad: El nacimiento a la libertad de infinidad de naciones, de pueblos, que se constituyen en Estados independientes. Estos países, Estados de nuevo cuño, cuya independencia les ha venido por imperativo del momento presente, un poco caprichoso y ficticio, pero no menos real y dramático, si se quiere, precisan de hombres de mando, de dirección y gobierno. He aquí donde los católicos pueden lograr el llegar a ocupar un puesto de responsabilidad política, cultural, religiosa y social. La «intención» del presente mes quiere hincar aquí en este punto transcendental con garra fuerte y decidida a fin de hacer ambiente y lograr del cielo el que muchos cristianos tomen en sus manos el timón de las responsabilidades para conducir por senderos de justicia y de verdad, de paz y de amor a los nuevos pueblos, tan hambrientos de pan como de virtudes naturales y cristianas. Ya S. S. Pío XII se hizo cargo de este extremo, cuando en su encíclica *Fidei Donum* en 1957 amonestaba a los Obispos para que ayudasen a los jóvenes venidos de estos países en fermentación a fin de que un día se pudiesen hacer cargo de los puestos clave de sus pueblos y naciones. Esta misma idea la hace suya S. S. Juan XXIII en su encíclica *Princeps Pastorum* de 28 de noviembre de 1959, donde llega incluso a puntualizar: «Concretamente, en el campo de los problemas y de la organización de la escuela, de la asistencia social organizada, del trabajo, de

la vida pública, la experiencia de EXPERTOS CATOLICOS NATIVOS podrá tener la más feliz y bienhechora influencia si ellos saben, —como es deber personal, que no podrían descuidar sin realidad de traición— inspirar sus intenciones y sus actos en los principios cristianos que una muy larga historia demuestra eficaces y decisivos para procurar el bien común.» (GALINDO, o. c., II, 2222, a).

Si logramos que muchos de los puestos-clave en los gobiernos y demás cargos públicos de los Estados de Misión estén ocupados por hombres de confesión católica, y que como dice el mismo Romano Pontífice Juan XXIII, sean «hombres que honren primero las diversas profesiones y actividades, y luego con su sólida vida cristiana, a la Iglesia que les ha regenerado a la gracia»; el impacto religioso puede ser de proporciones incalculables.

Ciertamente que, como dice el mismo Juan XXIII, «la buena batalla por la fe se combate no tan sólo en el secreto de la conciencia o en la intimidad de la casa, sino también en la vida pública en todas sus formas.» (Ib.) Esta batalla pide honradez, lealtad, confianza en Dios, amor al prójimo, ejemplo. No existen los dos campos de la doble verdad liberalista. La verdad es una. El cristiano tiene que serlo en el foro interior y exterior, en privado y en público, en Política y en Liturgia, con las cosas, con los hombres y con Dios.

Fr. Manuel JUANES PALACIOS,
O. F. M.

Misiones CATOLICAS

ORGANO OFICIAL DEL SECRETARIADO DE MISIONES DE LA PROVINCIA ECLESIASTICA TARRACONENSE — REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CALLE CASPE, 108 — APARTADO 776 — TELÉFONO 225 17 26, BARCELONA (10) — SUSCRIPCIÓN: ANUAL, 90 PTAS.; SEMESTRAL, 45; NÚMERO SUELTO, 9. PARA LA SUSCRIPCIÓN ANUAL DE ULTRAMAR. \$ U.S.A. 1,80.
Depósito legal: B. 7276 - 1958

Febrero 1965
núm. 916

Nuestra portada: Alrededores de los Andes. Santiago de Chile.

LA PASSIO de Olesa

Olesa de Montserrat, fidel a la seva tradició ve posant en escena el sublim espectacle de La Passió, constituïnt per la seva grandiositat i perfecció la manifestació més genuïna i realista de la Vida de Crist.

ORDRE DELS QUADRES DE LA PASSIÓ

SESSIO DEL MATI:

Pròleg: Síntesi plàstica de la infància de Jesús.

Acte primer: 1. El precursor i l'Anyell.—2. Miracle en les noces de Canà.—3. Jesús i la Samaritana.—4. L'elecció dels Apòstols.

Acte segon: 5. La filla de Jaire.—6. La conversió de la Magdalena.—7. Jesús invitat per Simó de Cafarnaüm.—8. La pecadora innominada.—9. Jesús davant de Betània.—10. Resurrecció de Llätzer.—11. Jesús i els nois.—12. Entrada triomfal a Jerusalem.

Acte tercer: 13. Judas i els fariseus.—14. Controvèrsia de Jesús amb fariseus i saduceus.—15. Judas ven al seu Mestre.—16. Comiat de Jesús i Maria.—17. El Sant Sopar.

SESSIO DE LA TARDA:

Acte quart: 18. Borrascosa sessió del Sanedrí.—19. Judas i les turbes.—20. Agonia de Jesús a Getsemani.—21. Camí de Getsemani.—22. Jesús és pres.—23. Jesús davant Anàs.—24. Procés religiós i negacions de Pere.—25. Judas llança els trenta diners.—26. Suïcidi de Judas.—27. La nit del dijous.

Acte cinquè: 28. Procés civil davant de Pilat.—29. Jesús davant Herodes.—30. D'Herodes a Pilat.—31. La Flagel·lació.—32. Jesús condemnat a mort.

Acte sisè: 33. Camí del Calvari.—34. La Mare i el Fill.—35. La Crucifixió i la Mort de Jesús.

Acte setè: 36. Després de la Mort de Jesús.—37. El Davallament.—38. Camí del Sepulcre.—39. Sepultura de Jesús.

Acte vuitè: 40. Resurrecció de Jesús.—41. La Magdalena, Pere i Joan.—42. Aparició de Jesús a la Magdalena.—43. Aparició de Jesús en el Cenacle.—44. La crida de Jesús.—45. L'Ascensió de Jesús.

GUIA DE L'ESPECTADOR

Dies de representació: Febrer, 21 i 28.—Març, 7.

14, 19, 21 i 28.—Abril, 4, (Gales de Premsa), 11, 19 (Dilluns de Pasqua) i 25.—Maig, 1 i 2.

Localitats: A OLESA DE MONTSERRAT: Taquilles del Patronat, Carrer Anselm, Clavé 104, Tel. 11. De 4 a 9 de la tarda. A BARCELONA: Venda de localitats i bitllets del tren especial dels Ferrocarrils Catalans: A l'interior de l'entrada principal dels MAGATZEMS JORBA-PRECIADOS (Avda. Porta de l'Àngel i Sta. Anna), Tel. 231 27 91, de 10 matí a 1:30 migdia. CENTRE DE LOCALITATS: Plaça de CATALUNYA, 9, Tel. 221 26 59 i Plaça del Teatre, 27, Tel. 221 94 17. AGENCIES DE VIATGES: VIAJES MARSANS, S. A., Rambla de Canaletes, 134-136, Passeig de Gràcia, 13 i Avda. Generalissim, 443. VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO, S. A., Plaça de Catalunya, 8 i Via Augusta, 14-16. ATLAS EXPRESO, Passeig de Gràcia, 83. VIAJES TABER, Casp, 21, VIAJES FREM-INTER LTDA., Lluïa, 64.

Preus: Preferència: 80 ptes. Platea: 75 ptes. Platea alta 1ª: 75 ptes. Platea alta 2ª: 50 ptes. Anfiteatre 1ª: 60 ptes. Anfiteatre 2ª: 55 ptes. Anfiteatre 3ª: 40 ptes. Entrada General: 30 ptes.

Horari de l'espectacle: De 10 a 12:30 del matí: Vida Pública de Jesús. De 3 a 6 de la tarda: Passió, Mort i Resurrecció.

Misses: En el Temple Parroquial a les 8 i 9 hores i al finalitzar la sessió matinal. Els Rnds. Sacerdots tindran facilitats per poguer celebrar. A la Capella del Balneari de La Puda, missa a les 13.

Menjars: Restaurant LA PUDA, Tel. 7. FONDA ORIOL, Salvador Casas, 19, Tel. 53. Restaurant FONT, Anselm Clavé, 119, Tel. 164, BAR FELIU, Carrer F.F.C.C. Catalans, 22, Tel. 127, Restaurant EL CENTRE, General Mola, 6, Tel. 162.

Servei de Bar i Guarda-Paquets: El Patronat de la Passió posa a disposició dels Srs. visitants, amb caràcter gratuït, la Sala Municipal, carrer Anselm Clavé, 115 on podran menjar en les taulas allà instal·lades, i on guarden paquets, i es serveixen begudes a preus mòdics.

Oficina d'Informació: Instal·lada davant el Gran Teatre de la Passió (Llibreria Selecció) on s'atendran consultes i s'informarà als Srs. visitants de tot ço que precisin. Distribució de tota classe de propaganda de La Passió.

Notes importants: A fi de que els Srs. visitants puguin retornar a les hores previstes, l'espectacle començarà amb tota puntualitat. Es poden fer encàrrecs de localitats mitjançant el servei de contra-reembors.

Talleres de Figuras
Esculturas

**Artes - Copero
de
Francisco Riba**

Relieves Religiosos
Trabajos en serie
por encargo

Avda. Anselmo Clavé, 111 - Tel. 248 - OLESA DE MONTSERRAT (Barcelona)

HILADOS DE ESTAMBRE

CORBERA Y FELIU, S. A.

Escuela Pía, 93 - Tel. 6306
SABADELL

RESTAURANTE

HOSTAL ORIOL

Calle Mallorca, 6 C. Alcalde S. Casas, 19 - Tel. 53
OLESA DE MONSERRAT

Instalaciones y Reparaciones Eléctricas
Electricidad aplicada a la industria

La Instaladora Electro-Industrial

Especialistas: José Gilabert-José Montalt

Talleres: San Antonio, 36 - Tel. 2835

SABADELL

ACONDICIONAMIENTO Y DOCKS

SABADELL

M. COROMINAS, S. A.

FABRICA DE HILADOS Y TEJIDOS
DE LANA Y ESTAMBRE

San Fléix 12 Telef. 5907

SABADELL

MIGUEL MARTI ADELL

«Autobuses San Martín a Pueblo Nuevo»
Pedro IV, 220 - Tel. 225 23 72 BARCELONA-5
«Autobuses Sabadell»

P.º del Comercio, 100 - Tel. 1400 SABADELL

F. E.

SABADELL

FIBROLAN, S. A.

Fábrica de Tejidos de Lana y Novedades
para señora

Rosales, 55 - Tel. 2010

SABADELL

FABRICA DE PAÑERIA

VIRGILI ALAS

Gral. Mola, 54

SABADELL

MIGUEL SANLLEHY BACH

Fábrica de novedades en pañería selecta
Virgen del Carmen, 7 bis - Tel. 2442

SABADELL

BANCO DE SABADELL

SABADELL

M. BOSSER, S. A.

Fábrica de Hilados y Tejidos de Lana
y Estambre - Altas Novedades en Pañería

Despacho: M. Arimón, 10-12 - Teléfono 1256

SABADELL

PEDRO RUIZ LLONCH

SUC. DE FIGUERAS Y RUIZ

Representante y Comerciante en Lanas
y demás Materias Textiles
Seguros de todas clases

Despacho: Cruz, 65 - Almacén: Fuente Nueva, 4
Apart. 174 - Dir. telegráfica: FIGUERARUIZ

Teléfono 4004 (dos líneas)

SABADELL

S. A. T. E. R.

Cruz, 64

SABADELL

TEXTIL CASALS, S. A.

Fábrica de tejidos de lana y estambre
Novedades para caballero

Despacho: San Lorenzo, 22 - Tel. 5243

Fábrica: Miguel Arimón, 19 - Tel. 2670

SABADELL

FABRICA DE TEJIDOS DE LANA

Especialidades Textiles para Viaje y Deporte

SANMIGUEL, S. L.

Campmany, 54 - Tel. 1911

SABADELL

LANAS Y PEINADOS

HIJO DE ANTONIO CIRERA, S. A.

(Casa fundada en 1875)

Corominas, 49

SABADELL

FABRICA DE NOVEDADES DE PAÑERIA
BARTEX, S. A.

c/ Arimón, 35 SABADELL Tel. 5009

CONSTRUCCIONES DE TRABAJOS PARA
OBRAS - CERRAJERIA EN GENERAL

Construcciones de carpintería metálica
en serie

TALLERES SANLEANDRO

Despacho y talleres:

Padre Rodés, 9 - Teléfono 1724

SABADELL

Instalaciones y Reparaciones Eléctricas
en general - Lampistería

La Eléctrica Industrial y Doméstica

Convento, 35 y 37 - Tel. 5763

SABADELL

LAVAJE Y PEINAJE DE LANAS

SOCIEDAD ANONIMA DE PEINAJE

Avenida José Antonio, 207 - Tel. 3307

SABADELL

Lavaderos de lanas de todas clases

SUCESOR DE F. DURAN ARMENGOL

Avenida Ejército Español, 101 - Tel. 1225

SABADELL

INDUSTRIAS BONASTRE, S. A.

Fabricantes y Exportadores de polvo de tungsteno.
carburo de tungsteno, hileras, plaquitas, herramien-
tas y piezas especiales de Metal Duro

Calle Bigas, s/n. — Teléfonos 280 al 283

CALDAS DE MONTBUY (Barcelona)

Fábrica de Tejidos

ESTABLECIMIENTOS FELIX GASULL, S. A.

Via Layetana, 120

BARCELONA

TAPICERIAS

PAÑOS PARA LA INDUSTRIA

ESPECIALIDADES TEXTILES ABAQUER

de P. QUER

Fábrica y despacho: República Argentina, 50
Teléfono 262

OLESA DE MONTSERRAT



CONSTRUCTORES DE
ESTANTERIAS MOVIBLES «COMPACTUS»
MOBILIARIO ESCOLAR
SILLAS DE TRABAJO
CARROS Y ELEMENTOS DE TRANSPORTE
BANCOS Y PAPELERAS

Industrias G. A. M. A., S. A.

P A P E L E R I A

CASA PLANELLS

MIGUEL CAÑELLAS ROCA

Sindicato, 59 - Tel. 25568

PALMA DE MALLORCA

MAGATZEMS

C H A M P S E L Y S É E S

Especialitats en tricots y generes de punt

LES ESCALDES

(Andorra)



R E S T A U R A N T

Hotel de 1.^a Classe. Obert reciénment. Màxim confort. Aigua termal. Cuina selecta. Bar. Garatge.

Av. Carlemany, 34 - Tel. 139
Telgr. HOSTALANDORRA

LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

FABRICA DE BEGUDES CARBONIQUES

L'ANDORRANA

GIL TORRES PALMITJAVILA

ENCAMP

(Valls d'Andorra)

Recambios textiles - Variadores y reductores de velocidad - Toda clase de suministros industriales - Poleas, Trapezoidales

Productos patentados

Comercial Industrial CASADESUS, S. A.

Ctra. Cardona, 6 - Tel. 3417 - MANRESA
Valencia, 160-162 - Tel. 253 79 85
BARCELONA

ANDORRA LA VELLA

M O D E R N H O T E L

Dirección: SEBASTIAN BERTRAN

40 habitaciones a tot confort - Banyes termals
Cuina excellent - Altitud: 1.052 mts. - Servei
d: taxis - Totalment reformat - Telèfon 40
LES ESCALDES (Principat d'Andorra)



ROVIRALTA

JOYERIA Y PLATERIA

Rbla. Canaletas, 129 (Junto Plaza Cataluña)
Teléfono 232 02 25 - BARCELONA

PAPERERIA JUGUETS TABACS

LLIBRERIA INTERNACIONAL

TOTA CLASSE DE LLIBRES. DIARIS

I REVISTES

ARTICLES PER FUMADORS

Avinguda Carlemany, 20

Les Escaldes

Valls d'Andorra



DERBI

La motocicleta de los
CAMPEONES INTERNACIONALES

CALEFACCION EN IGLESIAS

Método limpio, cómodo, práctico y económico

Instalaciones en toda España

Solicite referencias de instalaciones en iglesias y presupuestos sin compromiso a:



FOMINGAS

dismasa

Santa'ó, 44- Teléfono 228 62 41 - Barcelona (6)

BALNEARIO DE

CALDAS DE MONTBUY

**MUTUA DE INCENDIOS
DE SABADELL**

Virgen de Gracia, 33, 2.º, 4.ª - Tel. 4293
SABADELL

J. Y J. DALMASES

Verdaguer, 43
OLESA DE MONTSERRAT

HIJOS DE R. VIVES, S. A.

Casa fundada en 1840

**ENCAJES - VELOS - TULES - MANTILLAS
ARTICULOS PRIMERA COMUNION**

Fernando, 44, pral. (Entrada P.º Enseñanza 1)
Teléfono 222 88 69

Oficinas: Vía Layetana, 32-34.

Teléfonos 221 33 63 - 222 58 05

BARCELONA

Industrias Químicas del Vallés, S A.

Av. de los Caídos, 73

MOLLET DEL VALLES

RESTAURANTE FONT

SERVICIO CUBIERTO Y CARTA

Calle Anselmo Clavé, 121 - Tel. 164

OLESA DE MONSERRAT

FABRICACION ARTICULOS MADERA
*Carpintería de Obras - Escaleras Albañil
y Pintor*

J. Uñó Alomar

Talleres: c/ Sabadell y San Pab'o, s/n- Tel. 187

CALDAS DE MONTBUY

MOSAICOS ANGLI

Xalabardé y Angli

Calle Font y Boét, 8

CALDAS DE MONTBUY

PIEDRAS - LAPIDAS - PANTEONES

DOMINGO GUMI

MARMOLISTA

Sucesor de TOMAS MULLOR

Gral. Zumalacárregui, 100 - Tel. 2417

SABADELL

Gremio de Fabricantes de Sabadell

Calle San Quirico

SABADELL

S. E. D. R. A.

CONSTRUCCIONES MECANICAS, S. L.

CENTRALES QUEMAR CARBON
PULVERIZADO

HORNOS CALORIFICOS S. E. D. R. A.

REGULADORES AUTOMATICOS
DE COMBUSTION

SECADEROS INDUSTRIALES
QUEMADORES DE ACEITES PESADOS

Correspondencia:

Mallorca, 101, 1.º, 1.ª - Tel. 253 13 74

BARCELONA-15

Tel. 2544 - SABADELL



Vigor físico y mental...

EL CASERIO



Integrador completo de la alimentación, **EL CASERIO**, delicioso queso en porciones, fortalece por igual músculo y cerebro.

Rico en proteínas, de fácil partición y precio conveniente, su sabor... ¡ah!, su sabor hace las delicias del paladar más desganado y exigente.

Queso en porciones
EL CASERIO
ALIMENTO SIN RIVAL



**PODEROSO ALIMENTO
RECONSTITUYENTE
PARA NIÑOS Y ADULTOS**



**SALVADOR
COMERMA**



Juan Sansó, 2

CALDAS DE
MONTBUY

CORSETERIAS *la Sirena*
BARCELONA
Avenida Puerta del Angel, 26
BARCELONA
Pelayo, 26



Tiene el gusto de ofrecer a Vd. además de su especialización en

ENCARGOS a MEDIDA

Su creación «BELLA» la faja que no se delata bajo las más finas telas.

ASERRADORA MECANICA - MADERAS
Y LEÑAS

JOSE RIBA

Suc. de SERAFIN TIANA

Av. del Caudillo, 64 - Tel. 153
OLESA DE MONSERRAT

MAGATZEMS CATALUNYA

Aparells Electro-Domestics - Fotografics
Vaixelles Durablex - Tabacs
Acer inoxidable - Porcelanes de Limoges
GALERIES CASINO
LES ESCALDES (Principat d'Andorra)

ARNEON, S. A.

ROTULOS LUMINOSOS

Gerona, 21 - Tel. 239
SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona)

TEXTILANA, S. A.

TÉJIDOS Y NOVEDADES PARA SEÑORA

Virgen del Pilar, núm 10

SABADELL

Teléfono 55 40

Maderas

CASSERRAS

Carretera de Manresa s. n.

SOLSONA (Lérida)

Teléfonos 133, 225, 296

MATOR, S. A.

FABRICA:

Carretera Pont de Suert:

POBLA DE SEGUR (Lérida)

DESPACHO:

Pelayo 12, 4. E

BARCELONA

Productos Litúrgicos Roura

- ◆ Productos para el culto católico
- ◆ Velas Litúrgicas
- ◆ Metales y Orfebrería Religiosa
- ◆ Ornamentos de Iglesia
- ◆ Imágenes - Crucifijos - Via-Crucis

FIGUERAS (Gerona - España)

CREACIONES



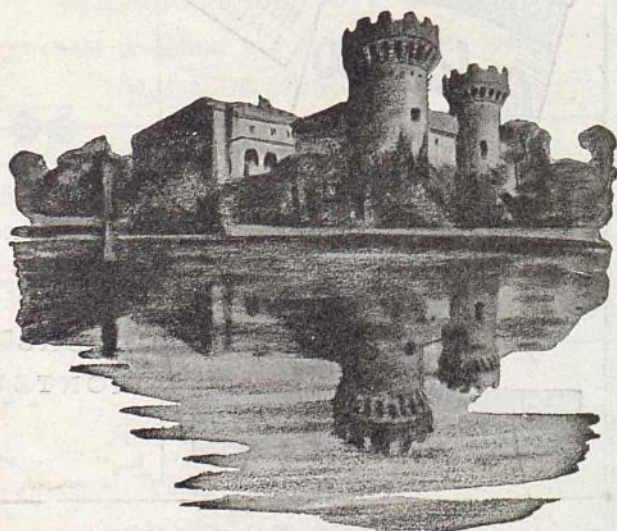
Despacho y Exposición: Sepúlveda, 171 - Tel. 243 03 67

Almacén: Zaragoza. 47 - Tel. 227 77 49

Barcelona (11)

Fábrica: Perellada, 8 - Rubí

SILLAS - SILLONES - SOFAS



Perelada